

Decrease in value of oil activities by the end of Q3 2015, compared to the same period in 2014.

انخفاض قيمة الأنشطة النفطية في نهاية الربع الثالث من 2015، مقارنة بالفترة نفسها من 2014.

38.5%

الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) - 2 - Gross Domestic Product (Current)

Items	نسبة التغير Changes % (14/15)	الجملة في نهاية سبتمبر Total End of September		ديسمبر Jan. - Dec (1) 2014
		(2) 2015	مليون ر.ع. Million R.O.	
Oil activities:-	-38.5	6,949.4	11,291.1	14,84
- Petroleum	-42.7	6,037.1	10,530.8	13.7
- Natural Gas	20.0	912.3	760.2	1.0
Non Petroleum activities:-	4.7	14,085.3	13,454.4	18
- Agriculture & Fishing	4.3	314.0	301.1	1.0
- Industry Activities	6.4	4,259.2	4,003.1	1.0
- Mining & Quarrying	4.3	4,259.2	4,003.1	1.0
- Manufacturing	6.4	95.3	87.9	1.0
- Other manufacturing industries (3)	8.5	2,165.1	2,199.8	1.0
- Manufacturing of basic Chemicals	-1.6	1,273.6	1,082.9	1.0
- Electricity & Water Supply	17.6	891.5	1,116.9	1.0
- Construction	-20.2	317.0	279.1	1.0
2.3 Services Activities:-	13.6	1,681.8	1,436.4	1.0
- Wholesale & Retail Trade	17.1	9,512.2	9,150.2	1.0
- Hotels & Restaurants	4.0	1,970.6	1,912.8	1.0
- Transport, storage & communication	3.0	195.8	189.8	1.0
- Financial intermediation	3.2	1,216.5	1,169.7	1.0
- Real estate services	4.0	1,121.2	1,064.4	1.0
- Public administration & defence	5.3	821.9	776.4	1.0
- Other services	5.8	1,984.4	1,912.8	1.0
3. Financial intermediation services indirectly measured	3.9	2,201.9	2,112.8	1.0
4. Gross domestic product at producers prices (1+2-3)	3.6	-489.4	-489.4	1.0
5. Taxes less Subsidies on products	5.5	20,545.3	20,545.3	1.0
6. Gross domestic product at market prices (4+5)	-15.4	47.8	-457.1	1.0
	-14.2	20,088.2	20,088.2	1.0

(1) Provisional  
(2) Preliminary  
(3) Include Manufacture of refined petroleum products

المركز الوطني  
للإحصاء  
والمعلومات  
تعزيز المعرفة  
سلطنة عمان



NATIONAL CENTRE  
FOR STATISTICS  
& INFORMATION

Enhancing Knowledge  
SULTANATE OF OMAN

Structure of Gross Domestic Product (End of Sep)



سبتمبر 2016 September

2016

المجلد 27 Vol.

النشرة  
الإحصائية  
الشهرية

MONTHLY  
STATISTICAL  
BULLETIN

## جدول المحتويات TABLE OF CONTENTS

CONTENTS	رقم الجدول TABLE NO.	رقم الصفحة PAGE NO.	المحتويات
Population Registered by Governorate and nationality	1	3	جملة السكان المسجلين حسب المحافظة والجنسية
Gross Domestic Product (Current Prices)	2	4	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
Public Finance	3	5	المالية العامة
Foreign Trade	4	6	التجارة الخارجية
Trade Exchange by Major Countries	5	8	التبادل التجاري حسب أهم الدول
Crude Oil and Gas Sector	6	9	قطاع النفط الخام والغاز
Refineries & Petroleum Industries	7	10	المصافي والصناعات البترولية
Money and Banking	8	11	النقود والبنوك
Muscat Securities Market	9	12	سوق مسقط للأوراق المالية
Sultanate Consumer Price Index	10	13	الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين في السلطنة
Muscat Consumer Price Index	11	14	الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين في مسقط
Producer Price Index	12	15	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
Quantity & Value Fish Landed by Species	13	16	كمية وقيمة الاسماك المنزلة حسب نوع الصيد
Omanis Working In The Private Sector Insured (Active)	14	17	العُمانيون العاملون في القطاع الخاص المؤمن عليهم (النشطون)
Omanis Working In The Private Sector Insured (Active) by Economic Activities & Occupational Groups	15	18	العُمانيون العاملون في القطاع الخاص المؤمن عليهم (النشطون) حسب النشاط الاقتصادي والمجموعات المهنية
Total Expatriates Workers	16	19	إجمالي العمالة الوافدة
Expatriates Workers in the (Private & Family) Sectors	17	20	العمالة الوافدة في القطاع (الخاص والعائلي)
Electricity & Water	19 - 18	21	الكهرباء والمياه
Airtraffic Movement	20	22	حركة الطيران
Road Accidents	21	24	حوادث الطرق
New Vehicles Registered	22	25	المركبات الجديدة المسجلة
No. of Telecom Subscriber Services by Type	23	26	عدد منتقعي خدمات الاتصالات حسب النوع
Births (Live) & Deaths	24	27	المواليد (الأحياء) والوفيات
Real-Estate activity in the Sultanate	25	28	عدد قطع الاراضي السكنية الممنوحة حسب المحافظات
- No. of Residential Lands Granted by Governorates	26	29	النشاط العقاري في السلطنة
Main Indicators For Hotels Classified 5 and 3 Stars	27	30	المؤشرات الرئيسية للفنادق ذات التصنيف 5 و 3 نجوم
Major annual Indicators	-	31	المؤشرات السنوية الرئيسية



نسبة العمانيين إلى إجمالي السكان المسجلين في مسقط في نهاية أغسطس 2016.

36.1%

Omanis of the registered Total Population in Muscat.. End of Aug 2016.

حجم الزيادة أعداد الوافدين في نهاية أغسطس 2016 مقارنة بنهاية يوليو 2016.

50,440

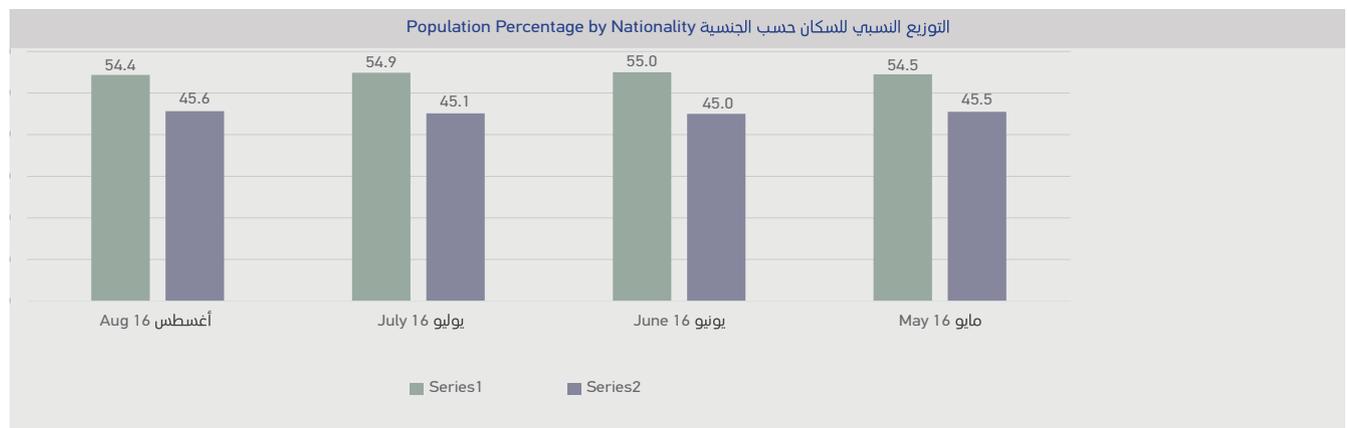
Size of decrease in Expatriates by end of Aug 2016 , compared to end July of 2016.

## 1- جملة السكان المسجلين حسب المحافظات والجنسية 1- Total Population Registered By Governorate And Nationality

Item	نسبة التغير Changes % يوليو / أغسطس July / Aug 2016	2016						منتصف عام Mid - Year 2015	البيان
		أغسطس - Aug			يوليو - July				
		الجملة Total	وافد Expatriate	عماني Omani	الجملة Total	وافد Expatriate	عماني Omani		
		No.			عدد				
by Governorates								حسب المحافظات	
- Muscat	1.6	1,407,621	899,988	507,633	1,385,493	879,547	505,946	1,281,232	- مسقط
- Dhofar	1.6	431,535	226,895	204,640	424,878	220,918	203,960	386,076	- ظفار
- Musandam	0.6	43,121	15,811	27,310	42,865	15,646	27,219	40,851	- مسندم
-Al Buraymi -	0.8	108,394	54,733	53,661	107,501	54,019	53,482	102,961	- البريمي
- Ad- Dakhliyah	0.8	441,943	106,321	335,622	438,460	103,958	334,502	416,858	- الداخلية
- Al - Batinah North	0.9	729,549	247,428	482,121	723,050	242,532	480,518	681,673	- شمال الباطنة
- Al - Batinah South	0.7	401,425	109,031	292,394	398,456	107,037	291,419	376,242	- جنوب الباطنة
Ash- Sharqiah South	0.8	298,023	101,841	196,182	295,603	100,074	195,529	275,920	- جنوب الشرقية
- Ash- Sharqiah North	0.9	266,951	97,167	169,784	264,452	95,232	169,220	249,655	- شمال الشرقية
- Adh- Dhahirah	0.7	204,606	56,328	148,278	203,239	55,453	147,786	191,871	- الظاهرة
- Al- Wusta	0.9	43,795	20,043	23,752	43,386	19,713	23,673	41,069	- الوسطى
- Not Stated	8.6	113,980	113,980	-	104,997	104,997		114,694	- غير مبين
Total Population	1.3	4,490,943	2,049,566	2,441,377	4,432,380	1,999,126	2,433,254	4,159,102	إجمالي السكان

Source : Royal Oman Police

المصدر : شرطة عمان السلطانية





5.6  
Billion OMR the value of  
GDP at market prices by the  
end of March 2016.  
مليار ريال عماني قيمة الناتج  
المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية  
في نهاية مارس 2016م.

34.0%  
انخفاض القيمة المضافة للأنشطة  
النفطية في نهاية مارس 2016م  
مقارنة بالفترة المماثلة من العام  
السابق.  
Decrease in the value added  
of Oil activities by the end of  
March 2016, compared to the  
same period in 2015.

## 2- الناتج المحلي الإجمالي ( بالاسعار الجارية ) 2- Gross Domestic Product ( Current Prices )

Item	نسبة التغير Changes % (15\16)	الجملة في نهاية مارس Total End of March		يناير - ديسمبر Jan. - Dec. (1)2015	البيان
		(2)2016	(1)2015		
		Mn. R.O.	مليون ر.ع.		
1. Petroleum activities:-	-34.0	1,550.5	2,348.7	9,157.3	1. الأنشطة النفطية :-
- Crude Petroleum	-38.9	1,238.9	2,027.7	7,999.0	- النفط الخام
- Natural Gas	-2.9	311.6	321.0	1,158.3	- الغاز الطبيعي
2. Total Non Petroleum activities	-2.4	4,302.0	4,406.5	19,170.7	2. إجمالي الأنشطة غير النفطية
2.1 Agriculture & Fishing	23.7	125.8	101.7	435.2	2.1 الزراعة والأسماك
2.2 Industry Activities	-4.7	1,199.6	1,258.8	5,326.6	2.2 الأنشطة الصناعية
- Mining & Quarrying	12.0	39.7	35.5	132.4	- التعدين واستغلال المحاجر
- Manufacturing	-21.5	535.5	681.8	2,607.0	- الصناعات التحويلية
Other manufacturing industries (3)	-8.1	321.8	350.2	1,431.1	الصناعات التحويلية الأخرى (3)
Manufacturing of basic Chemicals	-35.5	213.7	331.6	1,175.9	صناعة المواد الكيميائية الأساسية
- Electricity & Water Supply	8.1	103.3	95.6	520.2	- إمدادات الكهرباء والمياه
- Construction	16.8	521.0	445.9	2,067.1	- الإنشاءات
2.3 Services Activities:-	-2.3	2,976.5	3,046.0	13,408.9	2.3 الأنشطة الخدمية
- Wholesale & Retail Trade	-21.0	443.5	561.7	2,291.8	- تجارة الجملة والتجزئة
- Hotels & Restaurants	-3.2	77.9	80.5	249.8	- الفنادق والمطاعم
- Transport, storage & communication	-6.1	365.3	389.0	1,548.7	- النقل والتخزين والاتصالات
- Financial intermediation	4.9	388.8	370.6	1,503.6	- الوساطة المالية
- Real estate services	5.2	307.1	291.9	1,274.2	- الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
- Public administration & defence	3.9	672.2	646.9	3,408.2	- الإدارة العامة والدفاع
- Other services	2.3	721.8	705.5	3,132.7	- الخدمات الأخرى
3. Financial intermediation services indirectly measured	7.7	-171.3	-159.0	-676.3	3. خدمات الوساطة المالية المقدرة بطريقة غير مباشرة
4. Gross domestic product at producers prices (1+2-3)	-13.9	5,681.2	6,596.1	27,651.7	4. الناتج المحلي الإجمالي بسعر المنتج (1+2-3)
5. Taxes less Subsidies on products	-77.4	-38.9	-172.3	-801.4	5. الضرائب ناقص الإعانات على المنتج
6. Gross domestic product at market prices (4+5)	-12.2	5,642.3	6,423.9	26,850.3	6. الناتج الإجمالي بالأسعار الجارية (4+5)

(1) Provisional

(2) Preliminary

(3) Include Manufacture of refined petroleum products

(1) مبدئي

(2) أولي

(3) يشمل صناعة المنتجات النفطية المكررة

### هيكل الناتج المحلي الإجمالي ( في نهاية مارس ) Structure of Gross Domestic Product (End of March)





الانخفاض في إجمالي الإيرادات الحكومية حتى نهاية يوليو 2016 مقارنة بذات الفترة من العام السابق

**29%**

The decrease in the total government revenues until the end of July 2016 compared with the same period of the previous year

المليار ريال عماني قيمة العجز المسجل حتى نهاية يوليو 2016م.

**4.0**

Bn OMR the amount of registered deficit till the end of July 2016.

### 3 - المالية العامة 3 - Public Finance

Item	نسبة التغير Changes % يناير - يوليو Jan - July (15\16)	الجملة - نهاية يوليو Total (End - July)		2016			(2)2015	البيان
		2016	2015	يوليو July	يونيو June	مايو May		
		Mn. R.O.		مليون ريال عماني				
(A) Revenues								(أ) الإيرادات
1- Net Oil Revenue <sup>(1)</sup>	-46.1	1,794.1	3,326.2	304.9	202.2	239.9	5,656.2	1- صافي إيرادات النفط <sup>(1)</sup>
2- Gas Revenue	-3.5	778.9	807.4	171.7	60.9	121.8	1,484.4	2- إيرادات الغاز
3- Custom Duties	59.9	183.1	114.5	35.5	-29.1	72.4	235.4	3- ضريبة جمركية
4- Corporate Income Tax	-11.7	331.5	375.6	6.1	5.6	109.0	451.7	4- ضريبة الدخل على الشركات
5- Capital Revenues	31.0	9.3	7.1	1.2	1.4	1.5	14.0	5- إيرادات رأسمالية
6- Other Revenues	4.1	643.6	618.0	110.9	83.0	100.4	1,225.8	6- إيرادات أخرى
7- Total Revenue	-28.7	3,740.5	5,248.8	630.3	324.0	645.0	9,067.5	7- جملة الإيرادات
(B) Public Expenditure								(ب) الإنفاق العام
8- Current Expenditure	-1.8	4,566.7	4,650.4	726.7	901.8	571.8	9,164.0	8- المصروفات الجارية
- Defence and Security	2.4	1,903.0	1,857.5	340.9	484.7	200.2	3,862.2	- الدفاع والأمن
- Civil Ministries	-2.7	2,286.5	2,348.8	329.4	366.0	331.0	4,722.6	- الوزارات المدنية
- Interest on Loans	48.0	43.8	29.6	7.2	3.4	4.3	37.3	- فوائد على القروض
- Oil Production Expenditure	-32.1	221.5	326.2	34.0	30.6	19.8	375.5	- مصروفات إنتاج النفط
- Gas Production Expenditure	26.7	111.9	88.3	15.2	17.1	16.5	166.4	- مصروفات إنتاج الغاز
9- Investment Expenditure	3.7	1,682.3	1,621.6	169.6	248.6	274.0	3,315.2	9- المصروفات الاستثمارية
- Civil Ministries Development Expenditure	0.0	961.8	961.6	44.7	146.4	134.4	1,822.5	- المصروفات الإنمائية للوزارات المدنية
- Oil Production Expenditure	10.6	430.6	389.3	80.6	59.1	67.1	774.3	- مصروفات إنتاج النفط
- Civil Ministries Capital Expenditure	-47.2	8.5	16.1	0.9	1.5	4.2	47.7	- المصروفات الرأسمالية للوزارات المدنية
- Gas Production Expenditure	10.5	281.4	254.6	43.4	41.6	68.3	670.7	- مصروفات إنتاج الغاز
10- Participation and Support	-32.9	414.8	617.9	154.6	35.5	42.3	1,219.7	10- المساهمات والدعم
11- Total Public Expenditure (8+9+10)	-3.3	6,663.8	6,889.9	1,050.9	1,185.9	888.1	13,698.9	11- إجمالي الإنفاق العام (8+9+10)
Actual expenditures under settlement	46.7	1,100.0	750.0	100.0	100.0	100.0	0.0	مصروفات فعلية قيد التسوية
(C) Surplus (+) or Deficit (-) (7-11)	68.3	-4,023.3	-2,391.1	-520.6	-961.9	-343.1	-4,631.4	(ج) الفائض (+) أو العجز (-) (7 - 11)
(D) Means of Financing	2276.7	4,815.1	202.6	2,678.9	311.5	8.3	1,398.6	(د) جملة وسائل التمويل
- Net Loans	-4624.1	2,795.9	-61.8	2,482.4	293.4	-2.7	305.2	- صافي الاقتراض
- Net Local Loans	292.2	392.2	100.0	192.2	0.0	0.0	650.0	- صافي الاقتراض المحلي
- Financing from reserves	-	1,500.0	-	0.0	0.0	0.0	-	- تمويل من الاحتياطيات
- Net Grants	-22.6	127.0	164.0	4.3	18.1	11.0	208.8	- صافي المعونات
- The use of surplus accounts of previous years	-	-	-	-	-	-	234.6	- استخدام فائض حسابات سنوات سابقة
(E) Remaining Surplus or Deficit	-136.2	791.8	-2,188.5	2,158.3	-650.4	-334.8	-3,232.8	(هـ) باقي الفائض أو العجز

1-Net revenues after the transfer to Reserve funds.

2- Final

Source : Ministry of Finance.

1- صافي الإيرادات بعد التحويل إلى الصناديق الاحتياطية.

2- نهائي

المصدر : وزارة المالية



مليون ريال عماني إجمالي قيمة  
الصادرات السلعية في مايو 2016

845.2

Mn OMR the total value of  
merchandise exports in May  
2016

الانخفاض في صادرات السلطنة  
من النفط والغاز في نهاية مايو  
2016 مقارنة بذات الفترة من العام  
السابق.

37.50%

The decrease in Oil and Gas  
exports by the end of May  
compared to May 2015.

#### 4 - التجارة الخارجية 4 - Foreign Trade

Item	نسبة التغير Changes % يناير - مايو Jan - May (16/15)	الجملة - نهاية مايو Total (End-May)		<sup>(1)</sup> 2016			2015	البيان
		<sup>(1)</sup> 2016	2015	مايو May	إبريل Apr	مارس Mar		
		Mn. R.O.		مليون ر.ع				
<b>(A) Merchandise Exports</b>								
<b>(أ) الصادرات السلعية</b>								
1- Oil & Gas	-37.5	2,146.0	3,430.9	421.1	370.8	391.9	7,839.4	1- النفط والغاز
- Crude Oil	-38.2	1,796.4	2,905.6	377.7	313.7	326.3	6,682.3	- نفط خام
- Refined Oil	-16.9	48.1	57.9	15.2	0.6	0.4	183.7	- نفط مصفى
- Liquefied Natural Gas	-35.5	301.4	467.4	28.2	56.5	65.2	973.4	- الغاز الطبيعي المسال
2- Non-Oil	-24.9	985.3	1,312.3	217.4	110.7	149.3	3,003.8	2- غير نفطية
- Live Animals & Its Products	-18.0	74.0	90.2	13.6	7.3	9.4	211.5	- حيوانات حية ومنتجاتها
- Mineral Products	-12.7	241.4	276.5	23.7	20.4	15.4	572.8	- منتجات معدنية
- Products of the Chemical	-29.1	221.0	311.6	68.6	29.0	61.9	700.2	- منتجات الصناعات الكيماوية
- Plastics & Rubber	-50.0	52.1	104.1	10.3	3.7	5.4	277.7	- البلاستيك والمطاط
- Base Metals & Articles	-35.2	186.0	287.1	54.1	18.9	29.2	650.5	- معادن عادية ومصنوعاتها
- Electrical Machinery & Mechanical Equipment & Parts	-22.0	45.1	57.7	10.1	8.4	5.9	145.0	- الات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاءها
- Others	-10.5	165.7	185.0	37.0	22.9	22.2	446.2	- أخرى
3- Re-Exports	1.5	892.6	879.6	206.7	112.7	200.6	2,571.5	3- إعادة التصدير
- Mineral Products	463.0	282.4	50.2	63.0	46.9	70.3	565.4	- منتجات معدنية
- Transport Equipment	-30.8	458.2	661.8	109.0	38.7	99.9	1,615.5	- معدات نقل
- Others	-9.2	152.0	167.5	34.8	27.2	30.3	390.6	- أخرى
- Total Merchandise Exports	-28.4	4,023.9	5,622.7	845.2	594.0	741.8	13,414.7	- إجمالي الصادرات السلعية
<b>(B) Recorded Merchandise Imports</b>								
<b>(ب) الواردات السلعية المسجلة</b>								
- Live Animals & Its Products	-7.1	176.9	190.5	41.8	23.0	28.3	450.1	- حيوانات حية ومنتجاتها
- Prepared Foodstuffs; Beverages	0.0	190.1	190.0	44.9	23.9	33.2	444.7	- منتجات صناعة الأغذية، مشروبات
- Mineral Products	6.9	584.2	546.7	105.6	158.0	143.5	1,682.7	- منتجات معدنية
- Chemical Products	-42.5	259.7	451.6	55.2	55.9	35.0	955.2	- منتجات الصناعات الكيماوية
- Plastics & Rubber	-17.1	141.2	170.3	41.8	15.1	24.0	442.6	- البلاستيك والمطاط
- Base Metals & Articles	-15.5	455.3	539.0	99.7	71.5	66.2	1,256.6	- معادن عادية ومصنوعاتها
- Electrical Machinery & Mechanical Equipment & Parts	-22.2	660.7	848.8	172.0	84.2	106.0	2,240.7	- الات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاءها
- Transport Equipment	-56.2	372.8	850.4	102.9	49.1	51.9	1,778.0	- معدات نقل
- Others	-15.3	622.7	735.5	166.0	87.7	106.7	1,902.7	- أخرى
- Total Recorded Merchandise Imports	-23.4	3,463.5	4,522.9	829.9	568.4	594.7	11,153.3	- إجمالي الواردات السلعية المسجلة



مليون ريال عماني إجمالي قيمة المعاد  
تصديره من الواردات في مايو 2016.

206.8

Mn OMR Re-exports of the  
item amounted in May 2015.

مليون ريال عماني إجمالي قيمة  
الصادرات السلعية غير النفطية في  
مايو 2016.

217.4

Mn OMR the total value of  
merchandise non-Oil exports  
in May 2015.

## تابع 4 - التجارة الخارجية Contd. 4 - Foreign Trade

Item	نسبة التغير Changes % يناير - مايو Jan - May (16/15)	الجملة - نهاية مايو Total (End-May)		(1)2016			2015	البيان
		(1)2016	2015	مايو May	ابريل Apr	مارس Mar		
		Mn. R.O.		مليون ر.ع				
(C) Merchandise Imports by Customs Outlets								(ج) الواردات السلعية حسب المنافذ الجمركية
1 - Sea								1- البحرية
- Value	-30.5	1,885.4	2,713.5	467.4	336.8	318.9	6,624	- قيمة
-% of Total Imports		54.4	60.0	56.3	59.3	53.6	59.4	- % من المجموع
- Quantity (000 ton)	35.2	8,538.1	6,313.0	2,272.3	1,928.6	1,639.8	24,994	- كمية (الف) طن
-% of Total Imports		61.4	60.8	69.0	55.2	67.3	70.3	- % من المجموع
2 - Land								2- البرية
- Value	-15.6	1,191.2	1,411.7	268.2	164.9	218.0	3,318	- قيمة
-% of Total Imports		34.4	31.2	32.3	29.0	36.7	29.8	- % من المجموع
- Quantity (000 ton)	31.9	5,341.0	4,049.4	1,016.6	1,561.8	792.7	10,251	- كمية (الف) طن
-% of Total Imports		38.4	39.0	30.9	44.7	32.6	29.6	- % من المجموع
3 - Air								3- الجوية
- Value	-2.7	387.0	397.7	94.3	66.7	57.8	1,211	- قيمة
-% of Total Imports		11.2	8.8	11.4	11.7	9.7	10.9	- % من المجموع
- Quantity (000 ton)	7.8	22.5	20.9	5.0	4.2	2.6	55	- كمية (الف) طن
-% of Total Imports		0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	- % من المجموع
Total Recorded Merchandise Imports	-23.4	3,463.6	4,522.9	829.9	568.4	594.7	11,153	- إجمالي الواردات السلعية المسجلة
- Quantity (1000 Ton)	33.9	13,901.6	10,383.3	3,293.9	3,494.6	2,435.0	35,570	- كمية (الف) طن

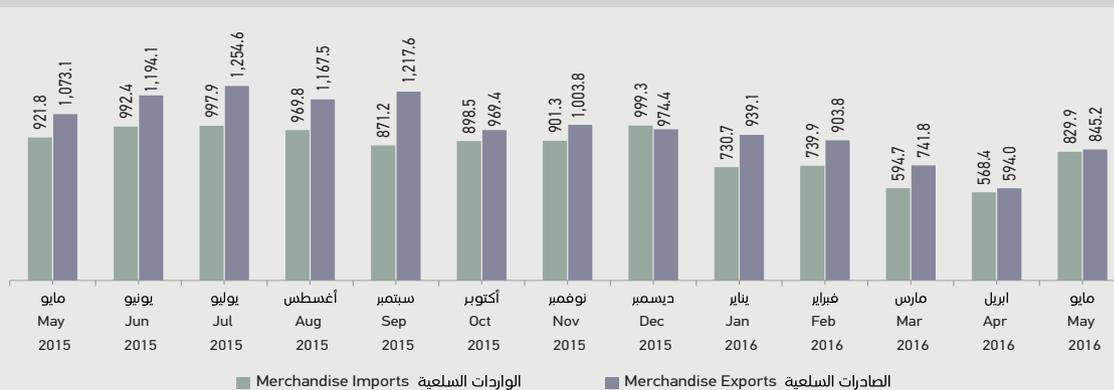
1. Provisional

Note: The Numbers may not add up due to rounding

Source : Directorate General of Customs - Royal Oman Police , Ministry of Oil & Gas ,Oman Oil Refineries & Petroleum Industries Company Saoc and Oman LNG.

1. مبدئي  
ملاحظة: إن حاصل جمع بعض الأرقام يمكن أن يختلف في المجموع المبين وذلك بسبب تقريب الأرقام إلى خانة المصدر : الإدارة العامة للجمارك - شرطة عمان السلطانية ، وزارة النفط والغاز ، شركة النفط العمانية للمصافي والصناعات البترولية والشركة العمانية للغاز الطبيعي المسال

### الصادرات والواردات السلعية - مليون ريال عماني Merchandise Exports & Imports (Mn. R.O)





## 5- التبادل التجاري حسب اهم الدول 5-Trade Exchange By Major Countries

Item	نسبة التغير Changes % يناير - مايو Jan - May (16/15)	الجملة - نهاية مايو Total (End-May)		(1)2016			2015		البيان
		(1)2016	2015	مايو May	ابريل Apr	مارس Mar	%	القيمة Value	
(A) Non-Oil Omani Exports	-24.9	985.3	1,312.3	217.3	110.6	149.3	100.0	3,003.8	(أ) الصادرات العمانية غير النفطية
-U.A.E	6.6	289.9	271.9	44.3	23.2	36.6	20.8	626.2	- الإمارات العربية المتحدة
-Saudi Arabia	-21.2	127.4	161.6	26.2	16.2	14.1	12.5	375.0	- المملكة العربية السعودية
-India	3.5	98.1	94.8	31.2	13.5	9.8	9.1	274.1	- الهند
-China	-18.2	83.2	101.7	26.2	17.1	18.7	7.2	215.6	- الصين
-Yemen	22.1	55.9	45.8	5.9	4.8	5.1	2.0	60.1	- اليمن
-Others	-48.0	330.8	636.5	83.6	35.9	65.0	48.4	1,452.8	- أخرى
(B) Re- Exports	1.5	892.6	879.5	206.8	112.7	200.6	100.0	2,571.6	(ب) إعادة التصدير
-U.A.E	-53.9	223.7	485.6	55.6	19.3	54.5	37.9	974.8	- الإمارات العربية المتحدة
-Iraq	840.2	114.7	12.2	24.6	16.2	33.8	5.1	132.1	- العراق
-Saudi Arabia	-26.4	92.7	125.9	14.7	4.0	24.3	12.2	313.3	- المملكة العربية السعودية
-China	210.6	87.6	28.2	30.5	10.6	8.6	11.5	295.6	- الصين
-Iran	18.2	52.5	44.4	8.0	8.0	19.0	4.0	102.5	- إيران
-Others	75.3	321.4	183.3	73.3	54.6	60.4	29.3	753.3	- أخرى
(C) Imports	-23.4	3,463.6	4,522.9	829.9	568.4	594.7	100.0	11,153.3	(ج) الواردات
-U.A.E	21.9	1,790.5	1,468.6	426.5	314.2	284.7	38.3	4,271.0	- الإمارات العربية المتحدة
-Japan	-48.6	203.0	395.3	25.7	32.8	17.0	5.9	663.3	- اليابان
-Iran	568.8	167.2	25.0	8.9	6.0	126.1	1.0	114.5	- إيران
-India	-35.5	162.9	252.6	49.2	25.8	13.4	5.6	625.5	- الهند
-Saudi Arabia	-24.2	158.8	209.6	43.7	14.4	23.9	4.1	454.6	- المملكة العربية السعودية
-Others	-54.8	981.1	2,171.8	275.8	175.2	129.6	45.0	5,024.4	- أخرى

1. Provisional

Note: The Numbers may not add up due to rounding

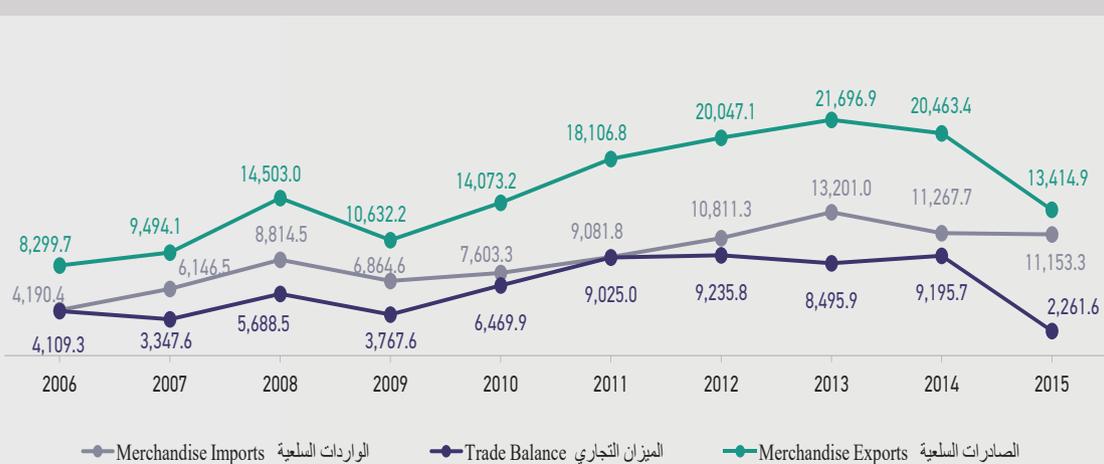
Source : Directorate General of Customs - Royal Oman Police

1. مبدئي

ملاحظة: ان حاصل جمع بعض الارقام يمكن ان يختلف في المجموع المبين وذلك بسبب تقريب الارقام الى خانة واحدة

المصدر : الادارة العامة للجمارك - شرطة عمان السلطانية

### الميزان التجاري - مليون ريال عماني Trade Balance (Mn. R.O)





98.2%	<p>الانخفاض في إجمالي صادرات السلطنة النفطية إلى تايلاند في نهاية شهر أغسطس 2016 مقارنة بالفترة المماثلة من العام السابق.</p>	<p>The Decline in the total amount of crude oil exported to Thailand by the end of Aug 2016 compared to the same period of the previous year.</p>	5%	<p>الارتفاع في متوسط سعر النفط في شهر أغسطس 2016 مقارنة بالشهر السابق</p>	<p>The Increased in the average oil price Aug 2016 compared to the previous month.</p>
-------	---	---	----	---	--

## 6 - قطاع النفط الخام والغاز 6 - Crude Oil & Gas Sector

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15/16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End -Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو June		
		(000) BBL		برميل (000)				
Oil Production	3.1	244,791.5	237,359.3	31,392.8	31,344.9	30,369.6	358,097.8	إنتاج النفط
Crude Oil	3.5	221,091.3	213,706.1	28,432.1	28,273.1	27,294.5	323,080.0	النفط الخام
Condensate	0.2	23,700.2	23,653.2	2,960.7	3,071.8	3,075.2	35,017.8	المكثفات النفطية
Daily Average Production	2.7	1,003.2	976.8	1,012.7	1,011.1	1,012.3	981.1	متوسط الإنتاج اليومي
Average Price (US\$/BBL)	-37.4	37.6	60.2	46.6	44.3	39.4	56.5	متوسط السعر (دولار/برميل)
Exports of Crude Oil by Major Countries								صادرات النفط حسب أهم الدول المستوردة
-Japan	18.2	8,766.9	7,417.1	934.3	909.4	922.9	9,594.0	- اليابان
-South Korea	227.1	8,105.4	2,477.8	-	1,024.9	501.0	5,932.5	- كوريا الجنوبية
-Thailand	-98.2	134.6	7,377.6	-	-	-	9,444.1	- تايلاند
-China	2.2	164,321.5	160,771.6	20,931.5	23,209.7	22,650.1	237,557.2	- الصين
-Taiwan	-34.1	13,838.9	20,986.5	1,875.5	-	2,124.0	27,816.7	- تايوان
-India	299.7	3,997.1	999.9	-	-	-	4,637.4	- الهند
-United State Of America	0.0	9,960.9	-	-	-	-	-	- الولايات المتحدة الأمريكية
-Singapore	3.3	3,607.9	3,491.7	2,004.0	-	-	10,008.6	- سنغافورة
-Others	52.5	3,727.6	2,444.0	-	1,001.4	500.2	3,145.2	- أخرى
Total Exports	5.1	216,460.7	205,966.2	25,745.2	26,145.4	26,698.2	308,135.7	إجمالي الصادرات

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15/16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End -Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو June		
		MNCM		مليون متر مكعب				
Natural Gas <sup>(1)</sup>								الغاز الطبيعي <sup>(1)</sup>
Imports+Local Production	4.9	27,569	26,269	3,544	3,562	3,540	39,806	الإنتاج المحلي + الاستيراد
-Associated	2.3	4,702	4,595	574	539	606	7,001	مصاحب
-Non Associated + Import	5.5	22,867	21,675	2,970	3,023	2,934	32,806	غير مصاحب + الاستيراد
Uses :-	5.0	27,569	26,269	3,544	3,562	3,540	39,806	الاستخدامات :-
A -Power generations	-2.0	5,538	5,650	826	859	814	8,324	أ - محطات توليد الكهرباء
B -Industries Area <sup>(2)</sup>	-1.4	433	439	56	62	63	673	ب - المناطق الصناعية <sup>(2)</sup>
C -Industries Projects	6.8	15,525	14,536	1,947	1,936	1,873	22,036	ج - المشاريع الصناعية
D -Oil Fields	7.6	6,073	5,643	716	706	791	8,773	د - حقول النفط
-Fuel	6.1	1,935	1,824	248	262	254	2,755	- وقود
-Re - injection	8.2	2,524	2,332	233	244	348	3,707	- حقن آبار
-Flared	12.6	1,101	978	171	155	126	1,426	- المحروق
-Other <sup>(3)</sup>	0.7	514	510	65	45	63	886	- أخرى <sup>(3)</sup>

(1) Preliminary

(2) Includes Gas Consumption in Industrial Estates, Oman Mining Co., Oman Cemant and S.Q.U.

(3) Includes Loss, meters discrepancies, deflation factor

Note: Non-Associated Gas includes imports

Source : Ministry of Oil and Gas

(1) أولي

(2) يشمل الاستهلاك الغاز في المناطق الصناعية وشركة عمان للتعدين وأسمنت عمان وجامعة السلطان قابوس.

(3) يشمل الفاقد وفروقات العدادات ومعامل التقلص

ملاحظة: الغاز غير مصاحب يشمل الاستيراد

المصدر : وزارة النفط والغاز



الانخفاض في انتاج وقود السيارات  
خلال شهر اغسطس 2016م  
مقارنة بالشهر السابق.

0.5%

The decrease in the production  
of Gasoline in Aug 2016  
compared to the previous  
month.

الانخفاض في إجمالي منتجات  
المصافي والصناعات البترولية  
نهاية شهر اغسطس 2016م مقارنة  
بالفترة المماثلة من العام السابق.

3.2%

The decrease in the total  
production of refineries and  
petroleum industries by the end  
of Aug 2016 compared to Apr  
2015.

## 7- المصافي والصناعات البترولية 7- Refineries & Petroleum Industries

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End - Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس	يوليو	يونيو		
				Aug	July	June		
<b>Production</b>								
Refineries		BBL (000)		برميل ( 000 )				الانتاج المصافي
M-90	182	4564	1619	639	644	626	2021	وقود السيارات عادي ( 90 )
M-95	-24	11721	15412	1383	1389	1440	23435	وقود السيارات ممتاز ( 95 )
Gas Oil	-1	14413	14487	1969	1999	1999	22129	زيت الغاز ( الديزل )
Aviation Fuel Oil	1	3374	3356	513	547	397	5172	وقود الطائرات
LPG	-16	2042	2438	373	390	304	3699	غاز البترول المسال
Petrochemicals		MT (000)		طن متري ( 000 )				البتروليكيماويات
Benzene	44	137	95	10	12	16	141	بنزين
Paraxylene	32	425	322	35	40	44	468	الباراكسيلين
Polypropylene	-34	81	122	22	20	15	184	بولي بروبيلين
<b>Domestic sales</b>								
Refineries		BBL (000)		برميل ( 000 )				المبيعات المصافي
M-90	241	3611	1059	521	277	420	1651	( 90 ) وقود السيارات عادي
M-95	-22	11948	15339	1586	1475	1349	23374	( 95 ) وقود السيارات ممتاز
Gas Oil	-7	11801	12740	1547	1425	1526	18937	زيت الغاز ( الديزل )
Aviation Fuel Oil	17	2967	2528	407	384	324	3961	وقود الطائرات
LPG	17	1418	1210	165	167	179	1914	غاز البترول المسال
Petrochemicals		MT (000)		طن متري ( 000 )				البتروليكيماويات
Benzene	0	0	0	0	0	0	0	بنزين
Paraxylene	0	0	0	0	0	0	0	الباراكسيلين
Polypropylene	-57	6	14	2	0	0	19	بولي بروبيلين
<b>Export sales</b>								
Refineries		BBL (000)		برميل ( 000 )				الصادرات المصافي
M-90	-100	0	429	0	0	0	429	( 90 ) وقود السيارات عادي
M-95	0	0	0	0	0	0	0	( 95 ) وقود السيارات ممتاز
Gas Oil	-100	0	23	0	0	0	3255	زيت الغاز ( الديزل )
Aviation Fuel Oil	-14	768	896	121	182	153	1178	وقود الطائرات
LPG	-39	879	1447	220	178	161	2101	غاز البترول المسال
Petrochemicals		MT (000)		طن متري ( 000 )				البتروليكيماويات
Benzene	36	136	100	29	20	12	146	بنزين
Paraxylene	24	420	340	7	58	42	504	الباراكسيلين
Polypropylene	-49	55	107	18	19	1	167	بولي بروبيلين



مليار ريال عماني إجمالي القروض  
المصرفية في نهاية يوليو 2016م.

21.5

Bn OMR The amount of the  
total banking credits by the end  
of Jul 2016.

مليون ريال عماني الزيادة في  
إجمالي السيولة المحلية في نهاية  
يوليو 2016م مقارنة بالفترة  
المماثلة من عام 2015م.

1034.1

Mn OMR The increase in  
Domestic Liquidity (M2) by the  
end of Jul 2016 compared to Jul  
2015.

## 8 - النقود والبنوك 8- Money and Banking

Item	نسبة التغير Changes يناير - يوليو Jan - Jul %	الجملة - نهاية يوليو Total (End - Jul)		2016			2015	البيان
		2016	2015	يوليو Jul	يونيو June	مايو May		
- Currency Issued	-4.9	1697.5	1784.9	1697.5	1831.3	1679.5	1788.2	- النقد المصدر
- Narrow Money Supply (M1)	0.6	5402.3	5368.4	5402.3	5354.8	5304.4	5369.4	- عرض النقد معناه الضيق (م1)
- Broad Money Supply (M2)	7.0	15808.0	14773.9	15808.0	15545.4	15483.4	15146.5	- السيولة المحلية (م2)
Central Bank Of Oman								البنك المركزي العماني
- Foreign Assets	18.1	8725.0	7386.2	8725.0	8770.9	7088.4	6745.8	- الاصول الاجنبية
Commercial Banks								البنوك التجارية
- Private Sector Deposits	12.4	13159.5	11703.2	13159.5	12939.0	13003.0	12638.5	- ودائع القطاع الخاص
- Total Credit	20.3	21522.8	17897.3	21522.8	21452.0	21315.0	20097.7	- إجمالي القروض
- Average interest rate on total Credit (%)	3.9	4.6	4.5	4.6	4.6	4.6	4.5	- متوسط سعر الفائدة على إجمالي القروض (%)
- Index of Effective Exchange rate of Omani Rial <sup>(1)</sup>	-2.3	102.6	105.0	102.6	102.7	103.5	105.2	- مؤشر سعر الصرف الفعلي للريال العماني <sup>(1)</sup>

\*Provisional

(1). Weighted by imports of major trade partners of the sultanate.

Note : A rise in the index indicates a purchasing power increase for the Omani Rial and vice versa.

Source: Central Bank of Oman

\*مبني

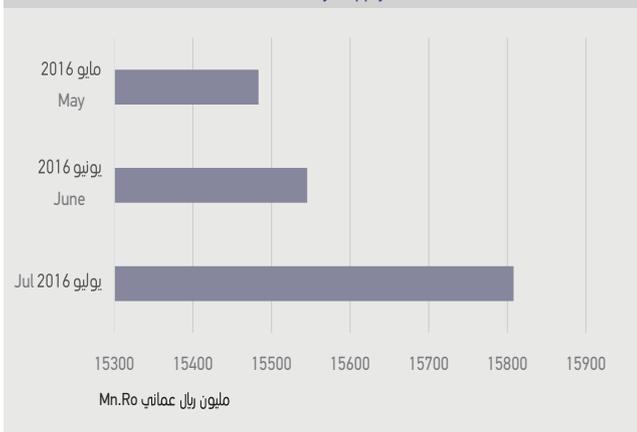
(1) موزون ب واردات الشركاء التجاريين الرئيسيين للسلطنة

ملاحظة : ارتفاع مؤشر سعر الصرف يشير الى ارتفاع القوة الشرائية للريال العماني والعكس صحيح

المصدر: البنك المركزي العماني

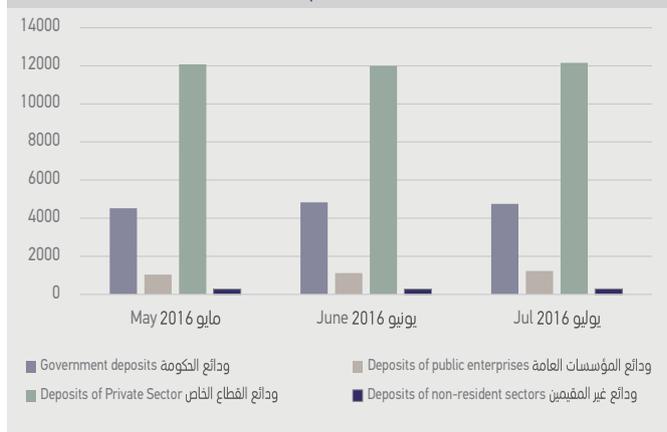
السيولة المحلية (م2)

Broad Money Supply (M2)



إجمالي الودائع للبنوك التقليدية (مليون ر.ع)

Total deposits (Mn. R.O)





ارتفاع في إجمالي عدد الأسهم المتداولة في سوق مسقط للأوراق المالية في شهر أغسطس 2016م مقارنة بالشهر السابق.

7%

Increase in the total number of shares traded at MSM in Aug 2016 compared to the previous month.

الانخفاض في المؤشر العام لسوق مسقط للأوراق المالية في شهر أغسطس 2016م مقارنة بالشهر المماثل من العام السابق.

2%

Decline in the general index at MSM by the End of Aug 2016 compared to Same period of the previous year.

## 9 - سوق مسقط للأوراق المالية 9 - Muscat Securities Market

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End - Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو June		
		Point		نقطة				
(A) Share Price Index								(أ) مؤشر أسعار الاسهم المتداولة
(by Activity)								(حسب النشاط)
- Manufacturing	-1.5	7,492	7,604	7,492	7,497	7,309	6,771	- الصناعة
- Financial	3.6	7,322	7,068	7,322	7,469	7,266	6,477	- القطاع المالي
- Services	-3.8	3,136	3,260	3,136	3,196	3,236	3,056	- الخدمات
TOTAL	-2.3	5,735.0	5,871.6	5,735.0	5,843.8	5,777.3	5,406.2	المؤشر العام
(B) Total Number Of Shares Traded (000)	0.8	3,353,827	3,327,868	315,496	294,779	362,397	5,733,825	(ب) إجمالي عدد الاسهم المتداولة (000)
(C) Total Value (000) R.O	-22.1	684,211	878,240	62,745	61,002	66,394	1,389,647	(ج) إجمالي قيمة التداول (000) ر.ع
(D) Net stock Investors (000) R.O								(د) صافي تعاملات المستثمرين (000) ر.ع
(Buy & Sell) <sup>(1)</sup>								(شراء - بيع) <sup>(1)</sup>
Omanis	-	57,163	57,119	1,845	5,950	3,538	71,386	- عمانيين
Gulf	-	3,027	39,167	1,196	350	600	28,905	- خليجيين
Arabs	-	119	-39,012	204	-65	-117	-38,971	- عرب
Foreigners	-	-60,309	-57,274	-3,244	-6,235	-4,021	-61,320	- اجانب

Note :

- June 1990 is the base year.  
- Share Price Index Represents the end of Period.

1. Buy + Sell -

Source : Muscat Securities Market

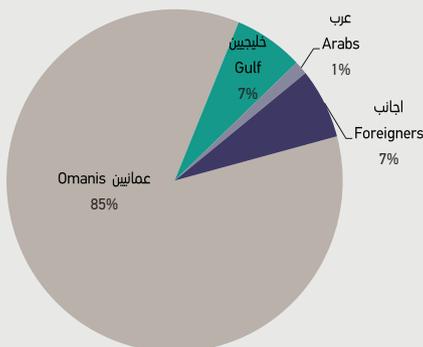
ملاحظة :

- سنة الأساس يونيو 1990  
- مؤشر أسعار الاسهم المتداولة يمثل نهاية الفترة  
1. شراء + بيع -

المصدر : سوق مسقط للأوراق المالية

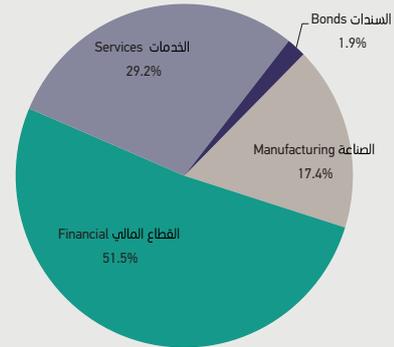
قيمة الشراء في نهاية أغسطس 2016

Value of the Purchase (End of Aug 2016)



قيمة الأسهم المتداولة حسب الأنشطة في نهاية أغسطس 2016

Value of Shares Traded by Activity (End of Aug 2016)





الارتفاع في أسعار مجموعة النقل  
في شهر أغسطس 2016م مقارنة  
بشهر أغسطس 2015م.

7.25%

Increase the prices in  
Transport group in August  
2016, compared to August  
2015.

معدل التضخم في السلطنة في شهر  
أغسطس 2016م.

1.34%

The inflation rate in the  
Sultanate in August 2016.

## 10- الأرقام القياسية لاسعار المستهلكين في السلطنة 10 - Sultanate Consumer Price Index

Group Items	نسبة التغير Changes (%)			2016		2015	الأوزان Weights	المجموعة السلعية
	متوسط الفترة في (يناير - أغسطس) Average of the Period (Jan - Aug) (15\16)	أغسطس / أغسطس Aug / Aug (15\16)	أغسطس/ يوليو Aug / Jul 2016	أغسطس Aug	يوليو Jul	أغسطس Aug		
	Base Year 2012			سنة الاساس 2012				
1. Foods & non-alcoholic beverages	-1.15	-1.12	0.11	103.7	103.6	104.9	23.903	1. المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
- Bread & Cereals	-2.06	-2.57	0.14	98.3	98.2	100.9	3.020	- الخبز والحبوب
- Meat	0.02	0.16	-0.01	103.1	103.1	102.9	6.103	- اللحوم
- Fish & seafood	-8.11	-4.83	-1.03	105.0	106.1	110.3	2.208	- الأسماك والأغذية البحرية
- Milk, Cheese & Eggs	-0.61	-0.65	-0.45	100.1	100.5	100.7	2.865	- الحليب والجبن والبيض
- Oils & Fats	-0.66	0.03	0.03	99.4	99.4	99.4	0.715	- الزيوت والدهون
- Fruit	-1.42	-0.30	-0.02	106.6	106.7	107.0	2.815	- الفواكة
- Vegetables	1.11	-2.68	2.22	114.9	112.4	118.1	2.493	- الخضروات
- Sugar, Jam, Honey & Confectionary	0.43	0.08	-0.05	100.5	100.6	100.5	1.135	- السكر والعربي والعسل والحلويات
- Food Products n.e.c.	0.08	-0.36	-0.06	101.1	101.1	101.4	0.521	- المواد الغذائية أخرى
- Non-alcoholic beverages	0.17	0.60	0.04	103.7	103.6	103.0	2.028	- المشروبات الغير كحولية
2. Tobacco	0.56	0.38	0.00	106.6	106.6	106.2	0.125	2. التبغ
3. Clothing & Footwear	-0.03	-0.61	-0.10	100.2	100.3	100.9	5.961	3. الملابس والاحذية
4. Housing, water, electricity, gas and other fuels	0.74	0.83	-0.04	102.8	102.9	102.0	26.477	4. السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
5. Furnishings, household equipment & routing household maintenance	0.53	0.61	0.55	110.4	109.8	109.7	3.787	5. الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة المنزلية الاعتيادية
6. Health	1.32	0.94	0.00	111.5	111.5	110.5	1.161	6. الصحة
7. Transport	4.69	7.25	-0.65	107.4	108.2	100.2	19.167	7. النقل
8. Communication	-0.20	-0.26	0.00	98.5	98.5	98.8	5.633	8. الاتصالات
9. Recreation and Culture	-0.32	-0.46	0.00	98.3	98.3	98.7	1.135	9. الثقافة والترفيه
10. Education	3.03	3.03	0.00	117.4	117.4	113.9	1.368	10. التعليم
11. Resturants and Hotels	0.13	-0.26	0.03	103.2	103.1	103.4	6.098	11. المطاعم والفنادق
12. Miscellaneous goods and services	0.14	0.51	0.05	100.6	100.6	100.1	5.185	12. السلع والخدمات المتنوعة
General Index	0.88	1.34	-0.09	104.0	104.1	102.6	100.0	الرقم القياسي العام

Base Price = Average Price of Jan - Dec 2012

معد الاساس = متوسط الاسعار من يناير - ديسمبر 2012

The Governorates Indices for the Sultanate is based on :-

1- The weights produced from the household expenditure and income Survey for the average years (2008, 2009 and 2010).

2- Data collected from all Governorates of Sultanate Excluding (Musandam and Al Wusta Governorate)

3- The collection is based on 28,168 priced items of goods and services from 1721 selected sources, while rent is collected from a sample of 1150 rented units.

Source: National Center For Statistics &amp; Information - Directorate General of Economic Statistics

Monthly Surveys of Consumption Goods

الأرقام القياسية لمحافظة السلطنة تعتمد على :-

1- الأوزان المستخرجة من مسح نفقات ودخل الأسرة للمتوسط الأعوام (2008 و2009 و2010م).

2- البيانات تم جمعها من جميع محافظات السلطنة عدا (محافظة مسندم والمنطقة الوسطى).

3- يتم جمع ما يقارب 28.168 سعراً من السلع والخدمات من 1721 مصدراً مختاراً، بينما تجمع بيانات الإيجار من عينة تبلغ 1150 وحدة مؤجرة.

المصدر: المركز الوطني للإحصاء والمعلومات - المديرية العامة للإحصاءات الاقتصادية

المسح الشهري لأسعار المواد الاستهلاكية



انخفاض في أسعار مجموعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ في شهر أغسطس 2016م مقارنة بشهر أغسطس 2015م.

2.07%

decrease the prices in Foods & non-alcoholic beverages group in August 2016. compared to August 2015.

معدل التضخم في محافظة مسقط في شهر أغسطس 2016م.

1.09%

The inflation rate in Muscat Governorate in August 2016.

## 11- الأرقام القياسية لاسعار المستهلكين في مسقط 11- Muscat Consumer Price Index

Group Items	نسبة التغير Changes (%)			2016		2015	الأوزان Weights	المجموعة السلعية
	متوسط الفترة في (يناير - أغسطس) Average of the Period (Jan - Aug) (15\16)	أغسطس / أغسطس Aug / Aug (15\16)	أغسطس/يوليو Aug / Jul 2016	أغسطس Aug	يوليو July	أغسطس Aug		
	Base Year 2012			سنة الاساس 2012				
1. Foods & non-alcoholic beverages	-1.62	-2.07	0.04	103.6	103.6	105.8	16.822	1. المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
- Bread & Cereals	-2.19	-2.38	-0.52	97.5	98.0	99.8	2.170	- الخبز والحبوب
- Meat	-0.35	-0.21	-0.14	99.4	99.5	99.6	3.962	- اللحم
- Fish & seafood	-6.41	-4.34	-4.68	112.9	118.4	118.0	1.243	- الأسماك والأغذية البحرية
- Milk, Cheese & Eggs	-0.40	-1.22	-0.98	100.1	101.1	101.3	2.054	- الحليب والجبن والبيض
- Oils & Fats	-0.97	0.84	0.31	99.7	99.4	98.9	0.511	- الزيوت والدهون
- Fruit	-4.23	-2.79	0.09	107.3	107.2	110.3	1.901	- الفواكة
- Vegetables	-2.13	-7.73	5.19	112.6	107.0	122.0	1.962	- الخضروات
- Sugar, Jam, Honey & Confectionary	0.68	-0.17	0.00	101.9	101.9	102.1	0.895	- السكر والمربي والعسل والحلويات
- Food Products n.e.c.	-0.71	-0.52	0.12	105.7	105.6	106.3	0.415	- المواد الغذائية أخرى
- Non-alcoholic beverages	0.68	1.28	-0.02	106.1	106.2	104.8	1.709	- المشروبات الغير كحولية
2. Tobacco	0.95	0.29	0.00	109.4	109.4	109.0	0.078	2. التبغ
3. Clothing & Footwear	-0.27	-1.76	0.00	97.7	97.7	99.4	5.366	3. الملابس والأحذية
4. Housing, water, electricity, gas and other fuels	0.46	0.18	-0.09	103.4	103.4	103.2	34.703	4. السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
5. Furnishings, household equipment & routing household maintenance	1.16	1.27	1.39	111.0	109.5	109.6	4.056	5. الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة المنزلية الاعتيادية
6. Health	0.91	0.37	0.00	104.3	104.3	103.9	1.329	6. الصحة
7. Transport	3.90	6.88	0.71	108.2	107.5	101.3	19.268	7. النقل
8. Communication	-0.30	-0.44	0.00	98.1	98.1	98.5	5.372	8. الاتصالات
9. Recreation and Culture	0.00	-0.02	0.00	97.1	97.1	97.1	1.475	9. الثقافة والترفيه
10. Education	4.31	4.31	0.00	124.7	124.7	119.6	1.843	10. التعليم
11. Resturants and Hotels	-0.09	-0.03	0.05	100.2	100.1	100.2	4.721	11. المطاعم والفنادق
12. Miscellaneous goods and services	0.07	0.82	0.09	100.4	100.3	99.6	4.967	12. السلع والخدمات المتنوعة
General Index	0.75	1.09	0.18	104.1	103.9	103.0	100.0	الرقم القياسي العام

Base Price = Average Price of Jan - Dec 2012

سعر الاساس = متوسط الاسعار من يناير - ديسمبر 2012

The Governorate Muscat Indices based on :-

- 1- The weights produced from the Household Expenditure and Income Survey for the avrage years (2008, 2009 and 2010).
- 2- Data collected from all Willayats of Muscat Governorate .
- 3- The collection is based on 7,920 priced items of goods and services from 266 selected sources, while rent is collected from a sample of 600 rented units .

Source: National Center For Statistics & Information - Directorate General of Economic Statistics  
Monthly Surveys of Consumption Goods

الأرقام القياسية لمحافظة مسقط تعتمد على :-

- 1- الأوزان المستخرجة من مسح نفقات ودخل الأسرة للمتوسط الأعوام ( 2008 و2009 و2010م) .
- 2- البيانات تم جمعها من جميع ولايات محافظة مسقط .
- 3- يتم جمع ما يقارب 7.920 سعراً من السلع والخدمات من 266 مصدراً مختاراً، بينما تجمع بيانات الإيجار من عينة تبلغ 600 وحدة مؤجرة .

المصدر : المركز الوطني للإحصاء والمعلومات - المديرية العامة للإحصاءات الاقتصادية  
المنح الشهرية لأسعار المواد الاستهلاكية



## 12- الإرقام القياسية لأسعار المنتجين 12- Producer Price Index

Group Item	نسبة التغير % Change		2016		2015	Weights الأوزان	المجموعة السليعة
	(15/16) الربع الثاني Qr.2	2016 (الربع 2/الربع 1) (Qr.2/Qr.1)	الربع الثاني Qr.2	الربع الأول Qr.1	الربع الرابع Qr.4		
	Base Year 2007		سنة الأساس 2007				
Oil & Gas Products	-22.3	0.8	87.1	86.4	103.0	79.534	منتجات النفط والغاز
Crude Oil & Natural Gas	-23.7	-0.3	87.1	87.4	106.8	68.002	النفط الخام والغاز الطبيعي
Refined Oil Products	-12.4	7.8	87.0	80.7	80.7	11.533	منتجات النفط المكرر
Non-Oil Products	-6.3	2.0	99.6	97.7	101.7	20.466	المنتجات غير النفطية
Mining, Electricity & Water	0.2	-0.6	105.0	105.6	105.3	4.964	التعدين، الكهرباء والماء
Minerals, Stones & Sands	8.3	0.6	134.4	133.6	131.3	0.381	معادن وأحجار ورمال
Electrical Energy & Water	-0.6	-0.7	102.5	103.2	103.2	4.583	الطاقة الكهربائية والماء
Non-Oil Manufacturing	-8.4	2.9	97.9	95.2	100.5	15.502	الصناعة التحويلية
Food, Beverages & Textiles Products	-3.1	-0.7	110.7	111.4	111.7	3.104	المنتجات الغذائية، والمشروبات، والمنسوجات
Fish, Fruit, Vegetables & Oils	-4.7	-0.1	101.4	101.5	103.9	0.974	الأسماك، والفواكه، والخضروات، والزيوت
-Prepared & Preserved Fish	0.3	0.4	102.6	102.2	100.8	0.273	- أسماك محضرة ومحفظة
-Prepared & Preserved Vegetables	-1.3	-1.9	120.7	123.0	122.1	0.071	- خضروات محضرة ومحفظة
Dairy Products	-7.9	-3.2	92.7	95.8	94.3	0.538	منتجات الألبان
Bakery Products & Other Food Products	-1.5	-0.4	115.8	116.3	115.7	1.116	منتجات المخابز ومنتجات غذائية أخرى
- Bakery Products	0.1	-0.3	111.3	111.5	111.6	0.456	- منتجات المخابز
- Other Food Products	-2.3	-2.3	107.4	109.9	109.9	0.146	- المنتجات الغذائية الأخرى
Beverages	-0.1	0.1	140.4	140.2	140.3	0.420	المشروبات
- Non-Alcoholic Beverages	-0.1	0.1	140.4	140.2	140.3	0.420	- المشروبات غير الكحولية
Clothing, Textiles & Footwear	0.8	-1.2	119.4	120.8	120.8	0.056	الملابس الجاهزة، والمنسوجات، والأحذية
Transportable Goods	-5.1	3.2	107.9	104.6	106.9	7.294	سلع أخرى قابلة للنقل
Wood & Paper Products	-0.5	0.1	128.2	128.1	128.3	0.475	منتجات خشبية ورقية
- Paper Products	-0.9	-0.4	128.6	129.0	129.4	0.206	- منتجات ورقية
- Books, Brochures & Leaflets	-3.8	0.7	137.1	136.1	135.7	0.063	- كتب ونشرات ومطبوعات
- Stamps & Other Printed Matter	-0.2	0.0	134.0	134.0	134.0	0.016	- طوابع بريدية، ومواد مطبوعة أخرى
- Articles Of Stationery Of Paper	0.1	0.0	141.8	141.7	141.8	0.008	- أصناف مكتبية ومدرسية من ورق
Gases, Acids & Polypropylene Products	-11.2	9.6	98.0	89.4	93.6	2.889	غازات وأحماض ومنتجات البولي بروبيلين
- Organic Acids & Gas Used For Cooking	-28.8	0.3	91.2	90.9	101.5	0.860	- أحماض عضوية وغاز الطبخ
- Salts, Acids & Inorganic Gases	-4.1	-0.2	100.5	100.7	100.9	0.108	- أملاح وأحماض وغازات غير عضوية
- Polypropylene Products	-18.4	10.3	78.9	71.5	75.8	0.918	- منتجات البولي بروبيلين
Paints & Pharmaceutical Products	-3.4	-1.5	121.2	123.1	124.9	0.656	أصباغ ومنتجات صيدلانية
- Paints	-0.2	0.9	146.3	145.0	145.3	0.221	- أصباغ
- Pharmaceutical Products	-10.4	-6.3	88.4	94.3	98.7	0.257	- منتجات صيدلانية
Rubber & Plastics Products	-6.1	-1.8	95.8	97.6	101.6	0.751	منتجات المطاط والبلاستيك
- Semi-Manufactures Of Plastics	-6.3	-2.7	94.2	96.8	99.6	0.545	- منتجات نصف مصنوعة من بلاستيك
- Packaging Products Of Plastics	-5.4	1.8	98.0	96.2	102.1	0.107	- منتجات تغليف من بلاستيك
Glass, Cement & Marble Products	0.8	1.1	115.4	114.2	114.5	2.012	منتجات الزجاج والأسمنت والرخام
- Cement, Lime & Plaster	1.5	1.7	104.8	103.1	103.4	1.011	- اسمنت وجير وجص
- Articles Of Concrete, Cement & Plaster	0.4	0.3	129.8	129.3	129.4	0.247	- أصناف من الجص والأسمنت والخرسانة
- Paving Or Building Stone	2.0	-0.2	130.9	131.1	130.7	0.314	- أحجار رصف أو بناء
Furniture, Jewellery Manufacturing & Anti-Melted Metal Waste	-1.2	-0.7	116.6	117.4	117.7	0.511	الأثاث، وصناعة المجوهرات، ونفايات حديدية معاد صهرها
- Furniture	-0.2	0.0	115.3	115.3	115.3	0.384	- أثاث
Metal Products, Machinery & Equipment	-18.0	5.4	75.9	71.9	84.5	5.103	المنتجات المعدنية والماكينات والمعدات
Raw & Products of Steel Or Aluminium	-9.1	17.8	77.1	65.4	68.9	1.897	خام ومنتجات الحديد أو الألمنيوم
Fabricated Products Of Steel Or Aluminium	-19.2	1.6	75.5	74.3	80.4	0.758	منتجات مصنوعة من الحديد أو الألمنيوم
- Construction Products Of Steel Or Aluminium	-17.6	10.4	70.4	63.8	70.7	0.602	- منتجات انشائية من حديد أو ألومنيوم
- Other Finished Products Of Steel Or Aluminium	-28.3	-21.8	90.7	116.0	117.6	0.130	- منتجات جاهزة أخرى من حديد أو ألومنيوم
Conditioning, Heating & Pumping Water, & Drilling Of Oil Wells Apparatus, & Cars Oils Filters	1.3	0.3	108.2	107.9	106.9	0.240	أجهزة تكييف، وتسخين وضخ الماء، وحفر آبار النفط، ومرشحات زيوت السيارات
Distribution & Delivery Of Electricity Apparatus, And Recording Tapes & CDs	-26.6	-1.9	71.5	72.8	96.9	2.208	أجهزة توزيع وتوصيل الكهرباء واسطوانات وأشرطة التسجيل
General Price Index	-19.1	1.0	89.7	88.7	102.7	100.000	الرقم القياسي العام

Base Price= Average Price of 2007

سعر الأساس= متوسط الأسعار لعام 2007

Producer Price Index based on:

1-The relative share of the various industries outputs produced in the Sultanate whether sold in local markets or exported to other countries, using Industrial Survey data 2007.

2- The collection based on 564 items of commodity entering local market, and 329 items of export commodity.

Source: National Center For Statistics and Information - Quarterly Survey of Producer price Index.

الإرقام القياسية لأسعار المنتجين تعتمد على:

1- الأوزان الترحيبية لمختلف الصناعات التي يتم إنتاجها بالسلطنة والتي تباع في الأسواق المحلية أو التي تصدر إلى الدول الأخرى، باستخدام بيانات المسح الصناعي لعام 2007م.

المصدر: المركز الوطني للإحصاء والمعلومات - المسح الربع سنوي للإرقام القياسية لأسعار الد



ألف طن من الأسماك المنزلة  
بالصيد الحرفي في شهر إبريل  
2016.

25.9

Thousand tons fish landed  
by traditional fishery in Apr  
2016.

مليون ريال عماني قيمة الأسماك  
المنزلة بالصيد الحرفي في شهر  
إبريل 2016م.

15.3

Mn OMR total value of fish  
landed by traditional fishing  
in Apr 2016.

### 13- كمية وقيمة الاسماك المنزلة حسب نوع الصيد 13- Total And Value Fish Landed By Species

Item	نسبة التغير Changes % يناير - إبريل Jan - Apr (15\16)	الجملة - نهاية إبريل Total (End - Apr)		(1) 2016			(1) 2015	البيان
		2016	2015	إبريل Apr	مارس Mar	فبراير Feb		
1- Traditional Fishery by Governorates								
1-الصيد الحرفي حسب المحافظة								
- Muscat	-3.8	6,819	7,091	1,485	1,579	1,641	19,508	- مسقط
- Al Batinah	1.3	14,433	14,253	3,359	3,417	3,386	40,813	- الباطنة
- Musandam	2.0	8,860	8,682	2,459	2,065	2,017	20,312	- مسندم
- Ash- Sharqiah South	12.1	27,363	24,403	6,913	8,624	6,974	62,642	- جنوب الشرقية
- Al- Wusta	-22.1	27,131	34,815	7,730	7,254	6,827	76,736	- الوسطى
- Dhofar	35.5	17,892	13,202	3,946	3,574	5,015	34,756	- ظفار
-Total	0.0	102,497	102,447	25,893	26,512	25,861	254,767	- الاجمالي
- Total Value (RO 000)	26.7	75,965	59,944	15,295	17,089	19,051	169,422	- اجمالي القيمة (الف ر.ع)
Fish Landed by Traditional Fishery by species								
الاسماك المنزلة للصيد الحرفي حسب النوع								
Demersal Fish	-2.8	23,776	24,450	5,064	6,652	5,670	59,573	اسماك قاعية
Large Pelagic Fish	67.3	37,919	22,668	7,477	12,338	7,681	67,740	اسماك سطحية كبيرة
Small Pelagic Fish	-32.1	35,215	51,853	12,138	6,017	11,102	110,584	اسماك سطحية صغيرة
Sharks & Rays:	96.5	3,003	1,528	886	538	957	7,953	قرشيات:
- Sharks	102.3	2,796	1,382	828	477	895	6,736	- جرجور
- Rays	41.6	207	146	59	62	62	1,216	- طباق
Crustaceans & Molluscs :	36.3	1,136	833	178	505	286	6,355	قشريات و رخويات :
- Lobster	12.6	434	386	100	330	2	416	- شارخة
- Shrimp	116.6	64	29	0	64	0	845	- روببان
- Cuttlefish	52.5	638	419	78	112	284	5,093	- حبار
- Abalone	0.0	0	0	0	0	0	0	- صفيح
Unidentified Fishes	29.9	1,448	1,115	149	462	166	2,562	اسماك اخرى
-Total	0.0	102,497	102,447	25,893	26,512	25,861	254,767	- الاجمالي
2- Coastal Fishing	62.1	1,503	927	305	388	464	2,024	2-الصيد الساحلي
3- Commercial Fishing	0.0	96	0	24	27	22	210	3-الصيد التجاري
-Total	72.5	1,599	927	329	415	486	4,329	- الاجمالي
-Total (1+2+3)	0.7	104,096	103,374	26,222	26,926	26,347	257,001	- الاجمالي العام (1+2+3)

1-Preliminary

Source: Ministry Of Agriculture & Fisheries Wealth

1- بيانات أولية

المصدر: وزارة الزراعة والثروة السمكية



من العمانيين العاملين في القطاع الخاص مؤمن عليهم بفترة أجر يتراوح بين 325 إلى أقل 500 ريال شهرياً. (نهاية أغسطس - 2016).	<b>56.9%</b>	of Omanis registered at PASI are having insured monthly wages range of (325 to less than 500) OMR by the end of August - 2016.
من العمانيين العاملين في القطاع الخاص والمؤمن عليهم هم من سكان محافظة مسقط (نهاية أغسطس 2016).	<b>33.5</b>	Of Omanis registered at PASI are from Muscat Governorate. (end of August - 2016)

## 14- العمانيون العاملون في القطاع الخاص المؤمن عليهم 14-Omanis Working In The Private Sector Insured

Item	نسبة التغير % Changes اغسطس \ يوليو August \ July 2016	2016						الجملة في نهاية ديسمبر Total End of Dec 2015	البيان
		اغسطس - August			يوليو - July				
		الجملة Total	نساء Women	رجال Men	الجملة Total	نساء Women	رجال Men		
		No.			عدد				
<b>1-by Salaries Subject to Contribution Group (R.O)*</b>								<b>1- حسب فئات الاجر الخاضع للاشتراك (رع)*</b>	
- 325 to less than 400	0.1	71,137	24,879	46,258	71,055	24,688	46,367	66,739	- 325 الى أقل 400
- 400 to less than 500	0.2	50,947	8,578	42,369	50,862	8,504	42,358	48,289	- 400 الى أقل 500
- 500 to less than 600	1.1	22,432	3,890	18,542	22,187	3,886	18,301	21,676	- 500 الى أقل 600
- 600 to less than 700	1.2	16,952	3,726	13,226	16,757	3,648	13,109	15,320	- 600 الى أقل 700
- 700 to less than 800	0.4	10,134	2,371	7,763	10,091	2,343	7,748	9,754	- 700 الى أقل 800
- 800 to less than 900	6.2	7,582	1,757	5,825	7,139	1,746	5,393	6,907	- 800 الى أقل 900
- 900 to less than 1000	2.2	5,723	1,361	4,362	5,602	1,343	4,259	5,319	- 900 الى أقل 1000
- 1000 to less than 2000	4.8	21,108	4,320	16,788	20,135	4,145	15,990	19,381	- 1000 الى أقل 2000
- 2000 and move	3.5	8,310	939	7,371	8,029	914	7,115	7,652	- 2000 فأكثر
- Their data were not Ubdated according to Insured Wage	-3.2	60	27	33	62	27	35	8,583	- غير محدثة بياناتهم وفقا للاجر الخاضع للاشتراك
Total Workers	1.2	214,385	51,848	162,537	211,919	51,244	160,675	209,620	إجمالي العاملين
<b>2- by Governorates**</b>									<b>2- حسب المحافظات**</b>
Muscat -	0.3	71,312	25,025	46,287	71,080	24,977	46,103	71,360	- مسقط
- Dhofar	1.4	13,589	4,627	8,962	13,403	4,533	8,870	12,883	- ظفار
- Musandam	0.6	1,155	168	987	1,148	175	973	1,132	- مسندم
- Al-Buraymi	-0.2	3,747	832	2,915	3,753	829	2,924	3,622	- البريمي
- Ad-Dakhliyah	0.8	25,162	3,627	21,535	24,958	3,563	21,395	24,511	- الداخلية
- Al - Batinah Nort	0.0	39,041	7,363	31,678	39,042	7,281	31,761	38,928	- شمال الباطنة
- Al - Batinah South	0.9	20,427	4,010	16,417	20,250	3,883	16,367	20,037	- جنوب الباطنة
- Ash - Sharqah South	0.9	13,005	1,924	11,081	12,885	1,905	10,980	12,612	- جنوب الشرقية
- Ash - Sharqah Nort	0.5	13,263	2,342	10,921	13,201	2,293	10,908	12,760	- شمال الشرقية
- Adh - Dhahirah	0.9	9,651	1,301	8,350	9,569	1,278	8,291	9,493	- الظاهرة
- Al - Wusta	2.2	1,461	170	1,291	1,429	163	1,266	1,311	- الوسطى
- Not Stated	-22.9	926	262	664	1,201	364	837	971	- غير مبين
Total Workers	0.4	212,739	51,651	161,088	211,919	51,244	160,675	209,620	إجمالي العاملين

\*Note: The data due to wages categories for Omanis registered in PASI & ORPIC

\*\*Note: The data due to governorates for Omanis registered in PASI

Source : Puplic Authority for Socail Insurance (PASI) & Oman Oil Refineries and Petroleum Industries Company (ORPIC)

ملاحظة : البيانات حسب فئات الأجر للعمانيين المسجلين في التأمينات الاجتماعية و شركة المصافي العمانية\*

ملاحظة : البيانات حسب المحافظات للعمانيين المسجلين في التأمينات الاجتماعية فقط\*\*

المصدر : الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية، شركة المصافي العمانية



## 15- العمانيون العاملون في القطاع الخاص المؤمن عليهم حسب النشاط الاقتصادي والمجموعات المهنية 15 - Omanis Working In The Private Sector Insured by Economic Activities & Occupational Groups

Item	نسبة التغير Changes % اغسطس / يوليو August / July 2016	2016						البيان
		أغسطس - August			يوليو - July			
		الجملة Total	إناث Female	ذكور Male	الجملة Total	إناث Female	ذكور Male	
		عدد			عدد			
<b>1- by Economic Activities :-</b>								<b>1- حسب النشاط الاقتصادي :-</b>
- Agriculture & Hunting Forestry	-2.7	1,177	365	812	1,210	382	828	- الزراعة والصيد والحراجه
- Fishing	5.0	42	20	22	40	19	21	- صيد الأسماك
- Mining & Quarrying	0.8	27,227	1,830	25,397	27,011	1,827	25,184	- التعدين واستغلال المحاجر
- Manufacturing	1.0	23,308	4,675	18,633	23,079	4,631	18,448	- الصناعات التحويلية
- Electricity, Gas & Water Supply	2.3	2,845	362	2,483	2,781	359	2,422	- امدادات الكهرباء والغاز والمياه
- Construction	0.9	53,609	10,315	43,294	53,120	10,129	42,991	- الانشاءات
- Wholesale, Retail Trade & Repair of motor Vehicles, motorcycles and personel & household goods	1.3	34,552	11,046	23,506	34,092	10,937	23,155	- تجارة الجملة والتجزئة واصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
- Hotels and Restaurants	1.0	7,187	2,281	4,906	7,116	2,268	4,848	- الفنادق والمطاعم
- Transport, Storage & Communication	1.8	17,114	3,236	13,878	16,804	3,199	13,605	- النقل والتخزين والاتصالات
- Financial intermediaries	0.9	14,872	6,795	8,077	14,733	6,757	7,976	- الوساطة المالية
- Real Estate & Renting and business Activities	1.5	23,418	5,657	17,761	23,064	5,545	17,519	- الانشطة العقارية والاجارية والتجارية
- Education	1.0	5,488	3,321	2,167	5,432	3,287	2,145	- التعليم
- Health & Social Work	3.3	1,817	1,245	572	1,759	1,210	549	- الصحة والعمل الاجتماعي
- Other Community , Social and Personal Services Activities	3.0	1,729	700	1,029	1,678	694	984	- أنشطة الخدمة المجتمعية، الاجتماعية والشخصية والأخرى
Total Workers	1.2	214,385	51,848	162,537	211,919	51,244	160,675	إجمالي العاملين
<b>2- by Occupational Groups:-</b>								<b>2- حسب المجموعات المهنية :-</b>
- Administration , Directors & Managers	5.5	10,760	2,366	8,394	10,200	2,253	7,947	- مديرو الإدارة العلمية والاعمال
- Scientific, Technical & Human Matters Specialists	6.8	20,101	8,175	11,926	18,822	7,535	11,287	- الاختصاصيون في المواضيع العلمية والفنية والانسانية
- Scientific, Technical & Human Subjects Technicians	3.7	17,728	4,749	12,979	17,098	4,561	12,537	- الفنيون في المواضيع العلمية والفنية والانسانية
- Clerical Occupations	3.5	49,998	25,274	24,724	48,330	24,664	23,666	- المهن الكتابية
- Sales Occupations	3.0	11,241	4,903	6,338	10,912	4,749	6,163	- مهن البيع
- Service Occupation	0.5	40,911	4,925	35,986	40,703	5,502	35,201	- مهن الخدمات
-Agriculture, Stock Breeding Agriculture and Hunting	15.8	491	135	356	424	84	340	- مهن الزراعة وتربية الحيوانات والطيور والصيد
- Industrial , Chemical And Food Industries Occupations	0.0	13,160	1,045	12,115	13,159	1,025	12,134	- مهن العمليات الصناعية والكيميائية والصناعات الغذائية
- Principal And Auxiliary Engineering Occupations	4.3	49,949	249	49,700	47,873	258	47,615	- المهن الهندسية الاساسية والمساعدة
- Occupations not known	-99.0	46	27	19	4,398	613	3,785	المهن غير الميينة
Total Workers	1.2	214,385	51,848	162,537	211,919	51,244	160,675	إجمالي العاملين

Note: The Data in Economic Activities & Occupational Group for Omanis Registered in PASI & ORPIC

Source :- National center for Statistics & Information

ملاحظة: البيانات في النشاط الاقتصادي والمجموعات المهنية للمعتمدين المسجلين في التامينات الاجتماعية وشركة المصافي العمانية

المصدر :- المركز الوطني للإحصاء والمعلومات



## 16 - إجمالي العمالة الوافدة 16 - Total Expatriates Workers

Item	نسبة التغير % Changes أغسطس / يوليو August / July 2016	2016						الجملة في نهاية ديسمبر Total End of Dec 2015	البيان
		أغسطس - August			يوليو - July				
		الجملة Total	إناث Female	ذكور Male	الجملة Total	إناث Female	ذكور Male		
<b>1 - by Educational Level</b>		عدد							<b>1 - حسب المستوى التعليمي</b>
- Illiterate	3.9	28,271	3,394	24,877	27,204	3,252	23,952	22,724	- أممي
- Read & Writes	1.6	505,596	57,499	448,097	497,622	56,875	440,747	448,604	- يقرأ ويكتب
- Primary	0.6	164,745	19,649	145,096	163,751	19,706	144,045	154,683	- إبتدائي
- Preparatory	0.6	665,523	68,738	596,785	661,280	68,785	592,495	626,498	- إعدادي
- Secondary	0.4	266,795	17,816	248,979	265,777	17,679	248,098	256,804	- ثانوي
- Diploma	-0.2	52,984	9,122	43,862	53,101	9,167	43,934	53,515	- دبلوم
- University	0.3	93,549	16,804	76,745	93,283	16,651	76,632	94,461	- جامعي
- Higher Diploma	-0.1	4,861	762	4,099	4,866	763	4,103	4,889	- دبلوم عالي
- Masters Degree	-0.2	5,729	1,119	4,610	5,740	1,118	4,622	5,869	- ماجستير
- Ph.D	-0.4	2,732	609	2,123	2,744	614	2,130	2,844	- دكتوراه
- Not Stated	-14.6	25,371	6,536	18,835	29,702	6,751	22,951	26,780	- غير مبين
Total Workers	0.6	1,816,156	202,048	1,614,108	1,805,070	201,361	1,603,709	1,697,671	إجمالي العاملين
<b>2 - by Nationality</b>		عدد							<b>2 حسب الجنسيات</b>
- Indians	0.0	694,359	39,319	655,040	694,609	38,915	655,694	669,882	- هندي
- Bangladeshis	1.4	668,454	33,052	635,402	659,366	33,099	626,267	590,170	- بنغلاديشي
- Pakistanis	0.3	229,169	1,255	227,914	228,413	1,247	227,166	220,112	- باكستاني
- Ethiopian	-3.2	18,687	18,502	185	19,298	19,113	185	24,009	- إثيوبي
- Indonesian	-4.4	23,865	23,222	643	24,961	24,321	640	32,535	- أندونيسي
- Philipinos	2.1	39,917	26,163	13,754	39,097	25,801	13,296	34,511	- فلبيني
- Egyptians	1.4	24,985	5,657	19,328	24,645	5,531	19,114	24,532	- مصري
- Nepalese	2.4	14,669	4,838	9,831	14,329	4,593	9,736	13,292	- نيبالي
- Sri Lankans	1.4	17,958	10,938	7,020	17,712	10,659	7,053	15,752	- سيرلانكي
- Other Nationalities	1.8	84,093	39,102	44,991	82,640	38,082	44,558	72,876	- جنسيات أخرى
Total Workers	0.6	1,816,156	202,048	1,614,108	1,805,070	201,361	1,603,709	1,697,671	إجمالي العاملين
<b>3 - by Sector</b>		عدد							<b>3 حسب القطاعات</b>
- Government	-0.3	60,419	21,421	38,998	60,575	21,500	39,075	61,633	- حكومي
- Private	0.7	1,478,613	33,870	1,444,743	1,468,249	33,229	1,435,020	1,373,842	- خاص
- Family	0.3	277,124	146,757	130,367	276,246	146,632	129,614	262,196	- عائلي
Total Workers	0.6	1,816,156	202,048	1,614,108	1,805,070	201,361	1,603,709	1,697,671	إجمالي العاملين
<b>4 - by Governorates</b>		عدد							<b>4 حسب المحافظات</b>
- Muscat	0.4	811,323	84,497	726,826	807,770	84,025	723,745	772,083	- مسقط
- Dhofar	2.0	210,013	17,114	192,899	205,996	16,746	189,250	185,815	- ظفار
- Musandam	0.3	14,803	1,201	13,602	14,763	1,212	13,551	14,383	- مسندم
- Al-Buraymi	0.7	50,157	7,318	42,839	49,822	7,350	42,472	48,365	- البريمي
- Ad-Dakhliah	1.1	100,691	14,051	86,640	99,563	14,016	85,547	93,750	- الداخلية
- Al - Batinah Nort	1.0	234,853	28,777	206,076	232,451	28,739	203,712	218,086	- شمال الباطنة
- Al - Batinah South	1.0	103,490	13,647	89,843	102,508	13,635	88,873	95,475	- جنوب الباطنة
- Ash - Sharqah South	1.2	97,648	12,039	85,609	96,493	12,020	84,473	88,819	- جنوب الشرقية
- Ash - Sharqah Nort	1.4	94,240	8,664	85,576	92,959	8,655	84,304	86,286	- شمال الشرقية
- Adh - Dhahirah	0.6	54,073	7,139	46,934	53,725	7,139	46,586	49,408	- الظاهرة
- Al - Wusta	0.9	19,516	1,069	18,447	19,340	1,076	18,264	18,463	- الوسطى
- Not Stated	-14.6	25,349	6,532	18,817	29,680	6,748	22,932	26,738	- غير مبين
Total Workers	0.6	1,816,156	202,048	1,614,108	1,805,070	201,361	1,603,709	1,697,671	إجمالي العاملين

- Employees in Government Sector : means individuals working in all government establishments .

- Employees in Private Sector : means individuals working in establishments owned by one individual or more which they established for profit and in which case the establishments should have a commercial registration and municipality permit .the purpose of earning

- Employees in Household Sector : means individuals working with families other individuals and own

Source : Royal Oman Police

- العاملون في القطاع الحكومي : يقصد به الافراد العاملون لدى جميع المؤسسات الحكومية .

- العاملون في القطاع الخاص : يقصد به الافراد العاملون لدى منشأة مملوكة لفراد أو أكثر قاموا بإنشائها بغرض الربح وتكون المنشأة في هذه الحالة لها سجل تجاري وترخيص بلدي .

- العاملون في القطاع العائلي : يقصد به الافراد العاملون لدى الأسر والأفراد وعلى نفقتهم الخاصة .

المصدر : شرطة عمان السلطانية



## 17 - العمالة الوافدة في القطاع (الخاص والعائلي) 17 - Expatriates Workers In The Sector (Private & Family)

Item	نسبة التغير % Changes اغسطس \ يوليو August / July 2016	2016						الجملة في نهاية ديسمبر Total End of Dec 2015	البيان
		اغسطس - August			يوليو - July				
		الجملة Total	إناث Female	ذكور Male	الجملة Total	إناث Female	ذكور Male		
No.		عدد							
<b>1- by Economic Activities :-</b>									<b>1- حسب النشاط الاقتصادي :-</b>
- Agriculture & Hunting Forestry	1.7	92,493	185	92,308	90,953	203	90,750	88,929	- الزراعة والصيد والحراجة
- Fishing	1.7	5,995	14	5,981	5,895	15	5,880	4,949	- صيد الاسماك
- Mining & Quarrying	1.3	19,179	700	18,479	18,934	767	18,167	18,821	- التعدين واستغلال المحاجر
- Manufacturing	1.7	212,299	833	211,466	208,808	912	207,896	189,477	- الصناعات التحويلية
- Electricity, Gas & Water Supply	1.5	983	13	970	968	14	954	1,007	- امدادات الكهرباء والغاز والمياه
- Construction	1.7	667,541	1,162	666,379	656,402	1,272	655,130	639,209	- الانشاءات
- Wholesale, Retail Trade & Repair of motor Vehicles, motorcycles and personel & household goods	1.5	235,899	4,519	231,381	232,424	4,949	227,475	209,888	- تجارة الجملة والتجزئة واصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
- Hotels and Restaurants	1.5	109,429	2,479	106,950	107,859	2,714	105,145	99,711	- الفنادق والمطاعم
- Transport, Storage & Communication	1.4	66,304	1,812	64,492	65,388	1,985	63,403	52,680	- النقل والتخزين والاتصالات
- Financial intermediaries	0.6	4,118	391	3,727	4,092	428	3,664	3,983	- الوساطة المالية
- Real Estate & Renting and business Activities	1.3	88,902	3,238	85,664	87,764	3,546	84,218	80,374	- الانشطة العقارية والاجارية والتجارية
- Education	-3.6	14,019	6,769	7,250	14,541	7,413	7,128	15,079	- التعليم
- Health & Social Work	-3.8	9,387	4,731	4,656	9,757	5,180	4,577	9,171	- الصحة والعمل الاجتماعي
- Other Community , Social and Personal Services Activities	0.7	50,150	4,392	45,758	49,795	4,810	44,985	43,586	- أنشطة الخدمة المجتمعية، الاجتماعية والشخصية والأخرى
- Private household with Employed persons	-6.2	178,078	132,691	45,387	189,934	145,313	44,621	178,165	- الأسر الخاصة التي تعين أفراد لأداء الأعمال المنزلية
- Extra Territorial Organizationa & Bodies	-1.9	962	311	652	981	340	641	1,009	- المنظمات والهيئات الدولية
Total Workers	0.6	1,755,737	164,237	1,591,500	1,744,495	179,861	1,564,634	1,636,038	إجمالي العاملين
<b>2- by Occupational Groups:-</b>									<b>2- حسب المجموعات المهنية :-</b>
- Administration , Directors & Managers	1.1	37,602	1,989	35,613	37,190	2,178	35,012	39,130	- مديرو الإدارة العامة والأعمال
- Scientific, Technical & Human Matters Specialists	0.8	79,479	6,633	72,846	78,880	7,264	71,616	77,222	- الإختصاصيون في المواضيع العلمية والفنية والانسانية
- Scientific, Technical & Human Subjects Technicians	0.0	58,737	8,931	49,806	58,745	9,780	48,965	59,376	- الفنيون في المواضيع العلمية والفنية والانسانية
- Clerical Occupations	1.5	2,750	59	2,691	2,710	65	2,645	2,633	- المهن الكتابية
- Sales Occupations	1.3	89,717	2,876	86,841	88,524	3,149	85,375	81,523	- مهن البيع
- Service Occupation	-2.1	415,131	142,751	272,380	424,113	156,331	267,782	385,067	- مهن الخدمات
-Agriculture, Stock Breeding Agriculture and Hunting	1.7	99,134	1	99,133	97,461	1	97,460	94,524	- مهن الزراعة وتربية الحيوانات والطيور والصيد
- Industrial , Chemical And Food Industries Occupations	1.6	126,453	915	125,538	124,422	1,003	123,419	107,869	- مهن العمليات الصناعية والكيميائية والصناعات الغذائية
- Principal And Auxiliary Engineering Occupations	1.7	846,735	82	846,653	832,450	90	832,360	788,694	- المهن الهندسية الإسامية والمساعدة
Total Workers	0.6	1,755,737	164,237	1,591,500	1,744,495	179,861	1,564,634	1,636,038	إجمالي العاملين



## 18 - الكهرباء 18 - Electricity

Item	نسبة التغير Changes % يناير - يوليو Jan - July (15\16)	الجملة - نهاية يوليو Total (End - July)		<sup>(1)</sup> 2016			2015	البيان
		2016	2015	يوليو July	يونيو June	مايو May		
		GWh		جيجاوات / ساعة				
Gross Production								اجمالي الانتاج
-Muscat	-20.3	2,615.9	3,282.1	389.5	408.0	393.7	5,634.7	- مسقط
-Dhofar	4.9	1,987.2	1,895.2	273.1	324.9	365.3	3,236.5	- ظفار
- Musandam	0.8	202.0	200.4	46.8	41.3	37.5	357.7	- مسندم
-Ad Dakhliyah	3.9	750.6	722.1	152.4	149.0	132.9	1,303.2	- الداخلية
-Al Batinah <sup>(2)</sup> & Adh Dhahira	12.0	10,583.1	9,448.3	2,039.8	1,807.2	1,781.3	16,861.6	- الباطنة <sup>(2)</sup> والظاهرة
-Ash Sharqiya <sup>(2)</sup>	3.2	3,269.0	3,168.2	888.3	759.5	681.8	5,044.4	- الشرقية <sup>(2)</sup>
- Al Wusta	26.7	212.6	167.8	30.9	35.5	40.0	320.2	- الوسطى
Total	3.9	19,620.3	18,884.1	3,820.8	3,525.4	3,432.6	32,758.3	الجملة
Net Production								صافي الانتاج
-Muscat	-16.1	2,675.2	3,188.9	227.9	536.0	527.6	5,434.1	- مسقط
-Dhofar	5.9	1,914.7	1,808.1	261.8	323.2	352.2	3,085.3	- ظفار
- Musandam	1.6	194.2	191.1	45.6	40.1	36.3	342.9	- مسندم
-Ad Dakhliyah	4.0	745.3	716.8	151.5	148.1	132.1	1,293.9	- الداخلية
-Al Batinah <sup>(2)</sup> & Adh Dhahira	12.0	10,372.7	9,257.7	2,065.7	1,841.5	1,782.9	16,542.4	- الباطنة <sup>(2)</sup> والظاهرة
-Ash Sharqiya <sup>(2)</sup>	3.1	3,258.0	3,161.4	886.6	757.6	679.9	5,025.6	- الشرقية <sup>(2)</sup>
- Al Wusta	0.8	219.8	218.1	38.3	39.8	41.7	356.9	- الوسطى
Total	4.5	19,380.1	18,542.1	3,677.4	3,686.3	3,552.8	32,081.1	الجملة

2- Includes North & South Governorate

Note (1) : Net electricity production includes PWP and RACE purchases from entities in each Region

Note (2) : Net electricity production includes output (that does not appear in gross production) from Autogenerators and some diesel rental units.

Source : Authority for Electricity Regulation (Oman)

2- تشمل محافظتي جنوب وشمال  
ملاحظة (1) : صافي الانتاج يشمل مشتريات الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه و  
مشتريات شركة كهرباء المناطق الريفية حسب المناطق  
ملاحظة (2) : صافي انتاج الكهرباء يشمل الانتاج (لا يظهر في اجمالي الانتاج)  
من المولدين الذاتيين والوحدات المؤجرة التي تعمل عن طريق الديزل  
المصدر : هيئة تنظيم الكهرباء (عمان)

## 19 - المياه 19 - Water

Item	نسبة التغير Changes % يناير - مايو Jan - May (15\16)	الجملة - نهاية مايو Total (End - May)		<sup>(1)</sup> 2016			2015	البيان
		2016	2015	مايو May	ابريل Apr	مارس Mar		
		(000)M <sup>3</sup>		الف متر مكعب				
Production								الانتاج
-Muscat	9.9	68,630.2	62,453.0	15,345.1	13,727.6	13,477.0	156,599.6	- مسقط
-Dhofar	26.0	19,095.7	15,158.0	3,809.3	4,027.4	3,927.2	37,624.7	- ظفار
-Other Governorates	6.1	60,786.9	57,304.9	13,078.6	12,412.9	11,996.0	142,631.7	- محافظات أخرى
Total	10.1	148,512.8	134,915.9	32,233.0	30,167.9	29,400.2	336,856.0	الجملة

1- Preliminary

Source : Public Authority for Electricity and Water & Office of Minister of State & Governor of Dhofar.

1- اولي

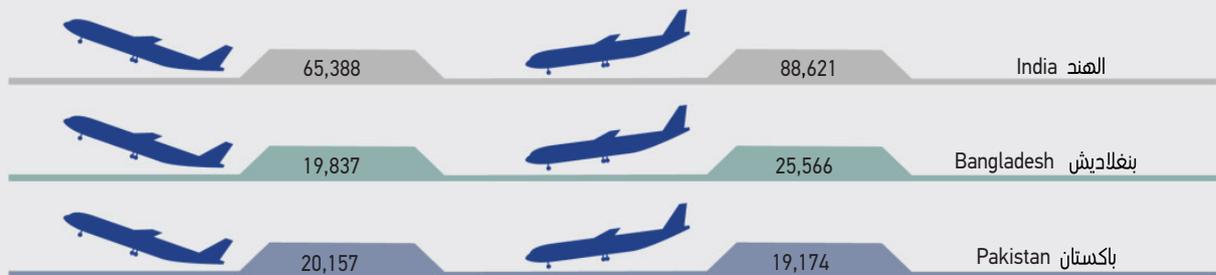
المصدر : الهيئة العامة للكهرباء والمياه ، ومكتب وزير الدولة ومحافظ ظفار



## 20 - حركة الطيران 20- Airtraffic Movements

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End-Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو Jul	يونيو Jun		
		No.		عدد				
<b>1- Muscat Inter. Airport :-</b>								<b>1- مطار مسقط الدولي :-</b>
1. International Flights								1 - الرحلات الدولية
a. Flights								أ - الرحلات
-Landing	12.3	30,690	27,321	4,056	4,017	3,733	42,048	- الهبوط
Take-off-	12.3	30,689	27,321	4,055	4,019	3,732	42,049	- الاقلاع
Total	12.3	61,379	54,642	8,111	8,036	7,465	84,097	الجملة
b. Passangers								ب - الركاب
Arrival-	19.9	3,676,733	3,065,991	554,191	480,691	381,548	4,744,351	- قادمون
-Departure	19.3	3,567,881	2,990,783	469,029	496,560	436,135	4,609,260	- مغادرون
Transit-	-48.2	13,181	25,468	5,145	859	322	29,965	- ترانزيت
Total	19.3	7,257,795	6,082,242	1,028,365	978,110	818,005	9,383,576	الجملة
2. Domestic Flights								2 - الرحلات الداخلية
a. Flights								أ - الرحلات
Landing-	-12.4	3,253	3,714	580	469	370	5,411	- الهبوط
Take-off-	-12.4	3,254	3,715	580	469	370	5,412	- الاقلاع
Total	-12.4	6,507	7,429	1,160	938	740	10,823	الجملة
b. Passengers								ب - الركاب
Arrival-	12.2	352,452	314,054	81,643	48,680	34,250	468,117	- قادمون
Departure-	11.9	351,044	313,687	72,742	57,647	33,286	462,756	- مغادرون
Total	12.1	703,496	627,741	154,385	106,327	67,536	930,873	الجملة
Total (1+2)								الجملة (1+2)
Flights-	9.4	67,886	62,071	9,271	8,974	8,205	94,920	- الرحلات
Passengers-	18.6	7,961,291	6,709,983	1,182,750	1,084,437	885,541	10,314,449	- الركاب

عدد القادمون والمغادرون لمطار مسقط الدولي وفقا لأكثر الجنسيات تحركا (أغسطس - 2016)  
No. of Arrivals & Departures Of Muscat Airport International according to Movement Flight(Aug - 2016)





إجمالي الركاب (القادمون ،  
المغادرون والترانزيت) ، بطاري  
مسقط وصلالة حتى نهاية  
أغسطس 2016.

8,785,615

Total of passengers (Arrival,  
Departure & Transit) in Muscat  
& Salalah Airports by the end  
of Aug - 2016.

رحلة دولية قائمة ومغادرة من  
مطاري مسقط وصلالة حتى نهاية  
شهر أغسطس 2016م.

64,216

Flights Landing and Departing  
from Muscat & Salalah  
International Airports by the  
end of Aug - 2016.

## تابع 20 - حركة الطيران Contd. 20- Airtraffic Movements

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan - Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End-Aug)		2016			2015	البيان
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو Jul	يونيو Jun		
		No.		عدد				
<b>2- Salalah Airport :-</b>								<b>2- مطار صلالة :-</b>
1. International Flights								1 - الرحلات الدولية
a. Flights								أ - الرحلات
Landing-	12.7	1,411	1,252	235	234	170	1,887	- الهبوط
-Take-off	13.9	1,426	1,252	249	235	170	1,887	- الاقلاع
Total	13.3	2,837	2504	484	469	340	3,774	الجملة
b. Passangers								ب - الركاب
Arrival-	39.9	148,066	105,815	32,291	25,736	11,201	157,841	- قادمون
-Departure	16.9	142,119	121,609	33,091	19,171	13,274	176,529	- مغادرون
Total	27.6	290,185	227,424	65,382	44,907	24,475	334,370	الجملة
2. Domestic Flights								2 - الرحلات الداخلية
a. Flights								أ - الرحلات
Landing-	-9.7	1,952	2,162	409	317	219	3,161	- الهبوط
-Take-off	-9.9	1,948	2,161	409	316	219	3,160	- الاقلاع
Total	-9.8	3,900	4323	818	633	438	6,321	الجملة
b. Passangers								ب - الركاب
-Arrival	14.2	264,764	231,831	61,386	48,738	24,153	337,609	- قادمون
Departure-	14.2	269,375	235,979	71,188	40,009	24,936	349,189	- مغادرون
Total	14.2	534,139	467,810	132,574	88,747	49,089	686,798	الجملة
Total (1+2)								الجملة (1+2)
Flights-	-1.3	6,737	6,827	1,302	1,102	778	10,095	- الرحلات
-Passengers	19	824,324	695,234	197,956	133,654	73,564	1,021,168	- الركاب

Source :Public Authority For Civil Aviation

المصدر : الهيئة العامة للطيران المدني

زيادة في أعداد القادمين إلى السلطنة  
عبر المطارات حتى نهاية أغسطس  
2016، مقارنة بذات الفترة من العام  
السابق.

19%

Increase in total Arrivals  
through airports till end of Aug  
- 2016. compared to the same  
period in the previous year.

زيادة في أعداد المغادرون من  
السلطنة عبر المطارات حتى نهاية  
شهر أغسطس 2016م ، مقارنة  
بذات الفترة من العام السابق.

18%

Increase in total Departures  
through airports in 2016 till end  
of Aug - 2016. compared to the  
same period in the previous  
year.

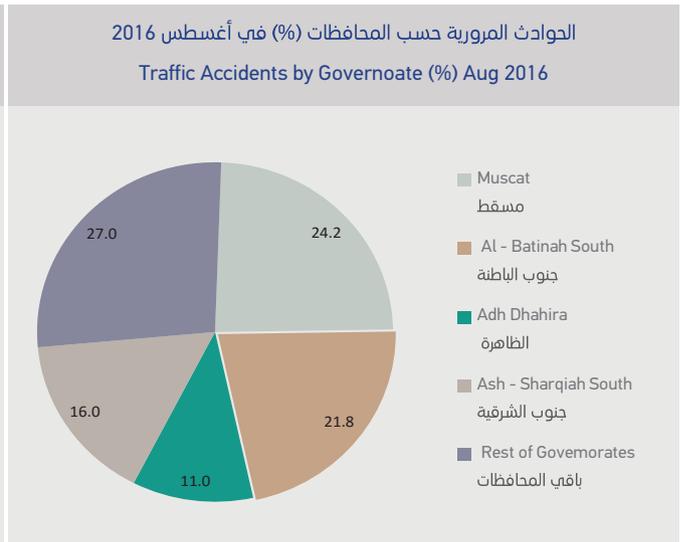
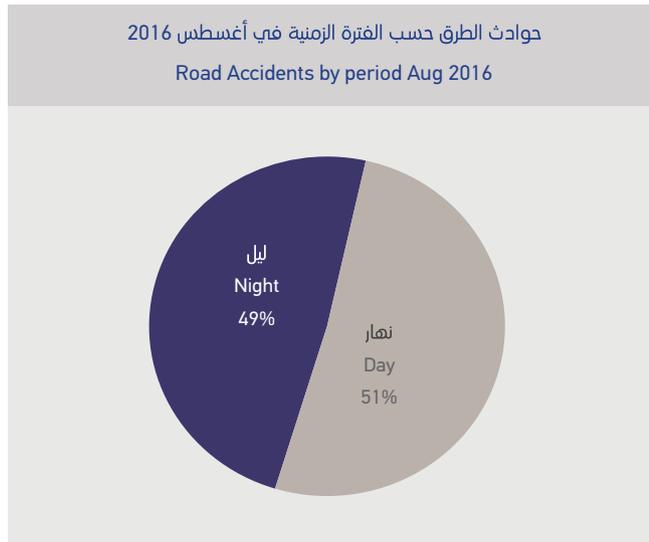


## 21 - حوادث الطرق 21- Road Accidents

Item	نسبة التغير Changes % يناير - أغسطس Jan- Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End - Aug )		(1)2016			2015	البيان
		(1)2016	2015	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو Jun		
		No.		عدد				
<b>Accidents</b>	<b>-38.2</b>	<b>2,759</b>	<b>4,465</b>	<b>326</b>	<b>333</b>	<b>355</b>	<b>6,279</b>	<b>الحوادث</b>
<b>- Injuries</b>	<b>-24.9</b>	<b>1,931</b>	<b>2,571</b>	<b>287</b>	<b>234</b>	<b>287</b>	<b>3,624</b>	<b>- الإصابات</b>
<b>Omani</b>	<b>-26.0</b>	<b>1,444</b>	<b>1,952</b>	<b>212</b>	<b>161</b>	<b>221</b>	<b>2,763</b>	<b>عماني</b>
Male	-24.9	1,082	1,440	144	122	171	2,054	ذكور
Female	-29.3	362	512	68	39	50	709	إناث
<b>Expatriate</b>	<b>-21.3</b>	<b>487</b>	<b>619</b>	<b>75</b>	<b>73</b>	<b>66</b>	<b>861</b>	<b>وافد</b>
Male	-21.9	421	539	56	60	61	753	ذكور
Female	-17.5	66	80	19	13	5	108	إناث
<b>- Death</b>	<b>2.5</b>	<b>459</b>	<b>448</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>72</b>	<b>675</b>	<b>- الوفيات</b>
<b>Omani</b>	<b>-3.0</b>	<b>291</b>	<b>300</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>45</b>	<b>458</b>	<b>عماني</b>
Male	-1.2	242	245	26	32	36	378	ذكور
Female	-10.9	49	55	11	3	9	80	إناث
<b>Expatriate</b>	<b>13.5</b>	<b>168</b>	<b>148</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>217</b>	<b>وافد</b>
Male	8.3	144	133	18	25	26	191	ذكور
Female	60.0	24	15	3	5	1	26	إناث

1.Provisional  
Source: Royal Oman Police

1. مبدئي  
المصدر: شرطة عمان السلطانية



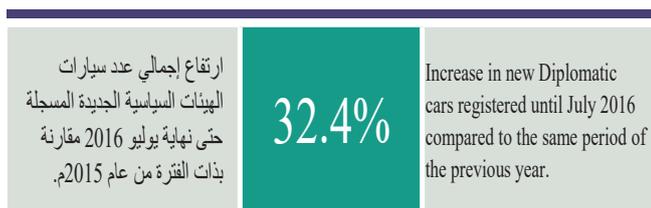


## 22 - المركبات الجديدة المسجلة 22- New Vehicles Registered

Item	نسبة التغير Changes % يناير - يوليو Jan - July (15\16)	الجملة - نهاية يوليو Total (End - July)		2016			2015	البيان
		2016	2015	يوليو July	يونيو June	مايو May		
		No.		عدد				
<b>Registered Type <sup>(1)</sup></b>								<b>نوع التسجيل <sup>(1)</sup></b>
- Private	0.1	42,871	42,823	7,443	8,244	5,285	74,113	- خاصة
- Commercial	-9.0	12,565	13,815	1,277	1,694	2,001	25,766	- تجاري
- Rental	-18.2	2,240	2,740	326	328	220	4,886	- تأجير
- Taxi	-5.8	408	433	95	81	42	741	- أجرة
- Motorbikes	-28.4	424	592	62	57	60	958	- دراجات آلية
- Diplomatic	32.4	49	37	4	11	8	78	- هيئات سياسية
- Tractors	-13.9	31	36	6	4	4	59	- جرار زراعي
- Driving School	12.2	129	115	25	14	22	192	- تعليم السباق
- Temporary	6.0	1,862	1,756	240	320	300	3,433	- مؤقت
<b>-Total</b>	<b>-2.8</b>	<b>60,579</b>	<b>62,347</b>	<b>9,478</b>	<b>10,753</b>	<b>7,942</b>	<b>110,226</b>	<b>الجملة</b>

1-Not Include the Export of the Sultanate abroad & Government vehicles  
Source: Royal Oman Police

1-لا يشمل التصدير من السلطنة الى الخارج، ولا يشمل المركبات الحكومية  
المصدر: شرطة عمان السلطانية





## 23 - عدد متفعلي خدمات الإتصالات حسب النوع 23 - No. Of Telecom Subscriber Services By Type

Item	نسبة التغير Changes % أغسطس \ ديسمبر Aug \ Dec (15 \ 16)	2016			الجملة في نهاية ديسمبر Total End of Dec 2015	البيان
		أغسطس August	يوليو July	يونيو June		
		No.			عدد	
<b>A- Fixed Line :-</b>						
أ- الخط الثابت :-						
1- Fixed Post Paid	6.6	346,391	345,053	342,466	325,083	1- الهاتف الثابت (الأجل الدفع)
2- Fixed Pre paid <sup>(1)</sup>	10.6	61,968	61,575	60,514	56,021	2- الهاتف الثابت (مدفوعة القيمة مسبقاً) <sup>(1)</sup>
3- Public Telephone - pay phones	—	6,801	6,801	6,801	6,801	3- الهواتف العمومية
4- ISDN channels (Equivalent DELS )	-18.3	36,980	36,646	39,150	45,256	4- قنوات الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة
5 - VoIP(FTTH)	—	533	529	508	0	5- إشتراكات الهاتف الثابت الموصلة بتقنية بروتوكول الإنترنت (IP)
6-WLL Connections	-13.4	1,533	1,519	1,497	1,771	6- الخطوط الثابتة اللاسلكية
Total Fixed Telephones Lines (1-6)	4.4	454,206	452,123	450,936	434,932	- إجمالي خطوط الهاتف الثابت (1-6)
<b>B- Mobile Phone :-</b>						
ب- الهاتف المتنقل :-						
1- phone post paid mobile	3.3	604,573	604,422	603,205	585,166	1- الهاتف المتنقل (الأجل الدفع)
2- Pre paid mobile	1.6	6,157,004	6,084,236	6,054,370	6,061,508	2- الهاتف المتنقل مدفوع القيمة مسبقاً
-Operators	0.2	5,047,973	4,981,212	4,979,319	5,036,378	- مشغلين
-Resellers	8.2	1,109,031	1,103,024	1,075,051	1,025,130	- إعادة البيع
Total Mobile Subscribers (1+2)	1.7	6,761,577	6,688,658	6,657,575	6,646,674	- إجمالي متفعلي الهواتف المتنقلة (1+2)
<b>C-Internet Services :-</b>						
ج- خدمات الإنترنت :-						
1 -Total Internet Subscribers ( Dial-up )	-6.4	2,593	2,612	2,637	2,771	1 -إجمالي متفعلي الإنترنت بواسطة الإتصال الهاتفي:-
1-1 Post Paid	-6.4	2,593	2,613	2,637	2,771	1-1 الأجل الدفع
1-2 Pre paid	—	0	0	0	—	1-2 المدفوعة القيمة مسبقاً
2 -Total Fixed Broadband Subscribers <sup>(2)</sup>	15.1	268,344	263,483	261,003	233,233	2-إجمالي عدد متفعلي خدمة النطاق العريض الثابتة <sup>(2)</sup>
-Total Internet Subscribers (1+2)	14.8	270,937	266,095	263,640	236,004	- إجمالي متفعلي الإنترنت (1+2)
- Active Mobile Broadband Subscribers	18.7	3,863,918	3,799,937	3,493,794	3,253,949	- عدد المتفعلين النشطين للإنترنت نو النطاق العريض بالهاتف المتنقل
-No. of National Leased Circuits	1.1	3,858	3,858	3,858	3,815	- عدد الدوائر المحلية المؤجرة
-Telex Lines Subscribers	-5.6	101	107	107	107	- عدد متفعلي خطوط التلكس

1- Card fixed Telephone

2-Include DSL , Wireless and Wi Max

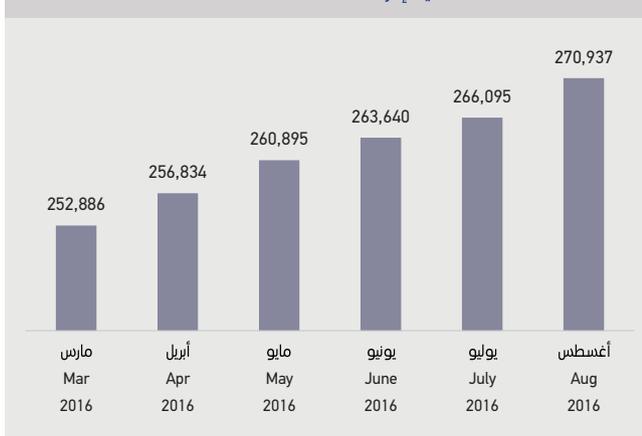
Source:- Telecommunications Regulatory Authority

1- بطاقات الهاتف الثابت

2- تشمل خدمة DSL والخطوط المؤجرة و واي ماكس

المصدر:- هيئة تنظيم الاتصالات

عدد متفعلي الإنترنت No. of Internet Subscribers



خطوط الهاتف الثابت حسب المحافظات أغسطس 2016

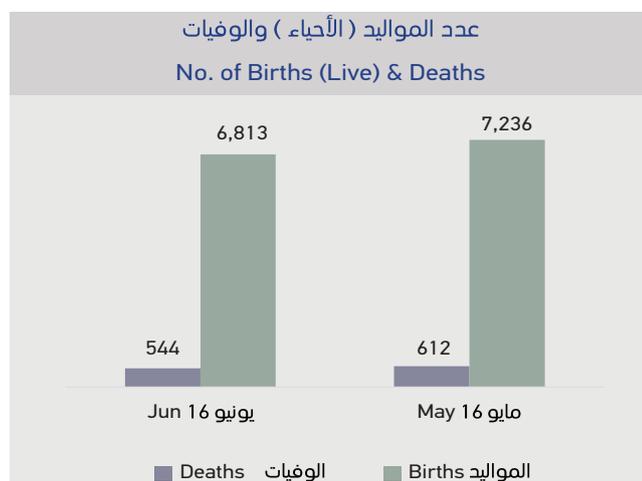
Main Telephone Lines By Governorate July 2016





## 24 - المواليد ( الأحياء ) والوفيات 24 - Births ( Live ) & Deaths

Item	الجملة - نهاية يونيو Total (EndJune )		2016			2015	البيان
	2016	2015	يونيو June	مايو May	ابريل Apr		
	No.		عدد				
Births ( Live ) -	41,860	40,952	6,813	7,236	7,096	85,832	- المواليد ( أحياء )
Omani	38,715	37,898	6,329	6,669	6,603	79,515	عماني
Male	19,691	19,427	3,254	3,423	3,347	40,837	ذكور
Female	19,024	18,471	3,075	3,246	3,256	38,678	إناث
Expatriate	3,145	3,054	484	567	493	6,317	وافد
Male	1,612	1,540	236	301	258	3,235	ذكور
Female	1,533	1,514	248	266	235	3,082	إناث
- Deaths	3,877	3,881	544	612	662	7,562	- الوفيات
Omani	3,180	3,279	448	489	536	6,265	عماني
Male	1,975	1,922	294	307	333	3,774	ذكور
Female	1,205	1,357	154	182	203	2,491	إناث
Expatriate	697	602	96	123	126	1,297	وافد
Male	579	503	83	110	94	1,065	ذكور
Female	118	99	13	13	32	232	إناث





من الأراضي السكنية الممنوحة في محافظة الداخلية خلال أغسطس 2016 وهي النسبة الأعلى بين المحافظات	<b>23.7%</b>	Of residential plots granted in the Ad Dakhliyah governorate during Aug 2016, It is highest percentage among the governorates	أرض سكنية ممنوحة في مختلف المحافظات خلال شهر أغسطس 2016	<b>1,947</b>	Residential plots granted in different the governorates during the month of Aug 2016
--	--------------	---	---	--------------	--

## 25 - عدد قطع الأراضي السكنية الممنوحة حسب المحافظات 25 - No. of Residential Lands Granted by Governorates

Governorates	نسبة التغير Changes (%) يناير - أغسطس Jan - Aug (15\16)	الجملة - نهاية أغسطس Total (End-Aug)		2016 <sup>(1)</sup>			2015	المحافظات
		2016	2015	أغسطس Aug	يوليو July	يونيو June		
Muscat	-8.0	1,581	1719	225	268	114	2,063	مسقط
Dhofar	-56.5	1,062	2444	105	25	14	4,056	ظفار
Musandam	725.0	198	24	62	101	10	72	مسندم
Al-Buraymi	18.8	303	255	4	42	3	396	البريمي
Ad-Dakhliyah	-19.0	4,402	5,437	461	294	343	8,408	الداخلية
Al-Batinah North <sup>(2)</sup>	13.3	2,922	2,580	136	36	387	3,707	شمال الباطنة <sup>(2)</sup>
Al-Batinah South	-20.3	3,973	4,988	148	117	139	9,198	جنوب الباطنة
Ash-Sharqiyah South	-21.8	1,577	2,016	247	410	357	3,080	جنوب الشرقية
Ash-Sharqiyah North	-15.9	2,934	3,490	323	218	97	4,727	شمال الشرقية
Adh-Dhahirah	279.7	3,543	933	194	113	353	2,691	الظاهرة
Al-Wusta	61.2	590	366	42	83	73	577	الوسطى
Total	-4.8	23,085	24,252	1,947	1,707	1,890	38,975	الجملة

Source Ministry of Housing

1. Provisional

2. Not Include Willayat Sohar

المصدر : وزارة الإسكان

1. بيانات أولية

2. لا يشمل ولاية صحار

### عدد قطع الأراضي السكنية الممنوحة حسب المحافظات Aug 2016 أغسطس





الانخفاض في عدد الملكيات الصادرة لأبناء دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في نهاية يوليو 2016 مقارنة بالفترة المماثلة من العام السابق.

34%

The decrease in the properties issued of the GCC nationals by the end of July 2016 compared to the same period of the previous year.

مليون ريال عماني إجمالي القيمة المتداولة للعقار في السلطنة في يوليو 2016.

162

Mn OMR Total traded value of property in the Sultanate in July 2016.

## 26 - النشاط العقاري في السلطنة 26 - Real-Estate Activity In The Sultanate

Item	نسبة التغير Changes % يناير - يوليو Jan - July (15\16)	الجملة - نهاية يوليو Total (End - July)		2016			2015	البيان
		2016	2015	يوليو July	يونيو June	مايو May		
		Mn.R.O.		مليون ريال عماني				
Traded value of property in the Sultanate	153.7	6,337.3	2,497.5	162.2	270.4	261.6	4,140.4	القيمة المتداولة للعقار في سلطنة عمان
Fees collected of all legal actions	32.0	40.4	30.6	3.5	5.9	5.9	51.5	الرسوم المحصلة لجميع التصرفات القانونية
Traded value of sales contracts	-20.3	623.5	782.7	53.7	86.8	105.0	1,356.3	القيمة المتداولة لعقود البيع
Sales contracts (No.)	-5.9	44,517	47,287	4,254	5,387	7,993	79,613	عقود البيع (عدد)
Traded value of mortgage contracts	235.2	5,707.1	1,702.5	105.6	182.7	155.7	2,765.5	القيمة المتداولة لعقود الرهن
Mortgage contracts (No.)	10.5	14,506	13,122	1,422	1,947	2,224	22,413	عقود الرهن (عدد)
Traded contracts of barter contracts	-45.2	6.7	12.3	2.9	0.9	0.7	18.6	القيمة المتداولة لعقود المبادلة
Barter contracts (No.)	-41.6	456	781	50	58	71	1367	عقود المبادلة (عدد)
Properties issued (No.)	2.8	145,360	141,409	14,837	19,063	23,971	223,275	الملكيات الصادرة (عدد)
Properties issued for GCC States citizens (No.)	-34.2	990	1,505	47	72	174	2,288	الملكيات الصادرة لأبناء دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (عدد)

Source : Ministry of Housing

Note: The reasons for the high mortgage contracts

In the state of Liwa because of the mortgages in favor of Transport and Communications

In the state of Barka because of the mortgages in favor of Electricity and Water Authority

In the state of Ibra because of the mortgages in favor of Aorbak Plastics Company.

المصدر : وزارة الاسكان

ملاحظه : لسبب ارتفاع عقود الرهن

في ولاية لوى بسبب رهنات لصالح النقل والاتصالات

في ولاية بركاء بسبب رهنات لصالح هيئة الكهرباء والمياه

في ولاية عبري بسبب رهنات لصالح شركة أورباك للبلاستيك .

### عدد الملكيات الصادرة No. of Properties issued





<p>إنخفاض في إجمالي إيرادات الفنادق (3-5) نجوم حتى نهاية شهر يوليو 2016 مقارنة بذات الفترة من عام 2015.</p>	10.1%	<p>Decrease in the total revenue of the Hotel (3-5 stars) Sector till the end of July 2016 compared th the same period 2015.</p>	<p>ألف نزيل في الفنادق ( 3 - 5 ) نجوم حتى شهر يوليو 2016.</p>	770	<p>Thousand Guests in (3-5 stars) hotels till July 2016.</p>
---	-------	--	---	-----	--

## 27 - المؤشرات الرئيسية للفنادق ذات التصنيف (3 - 5) نجوم 27 - Main Indicators For Hotels Classified (3 - 5) Stars

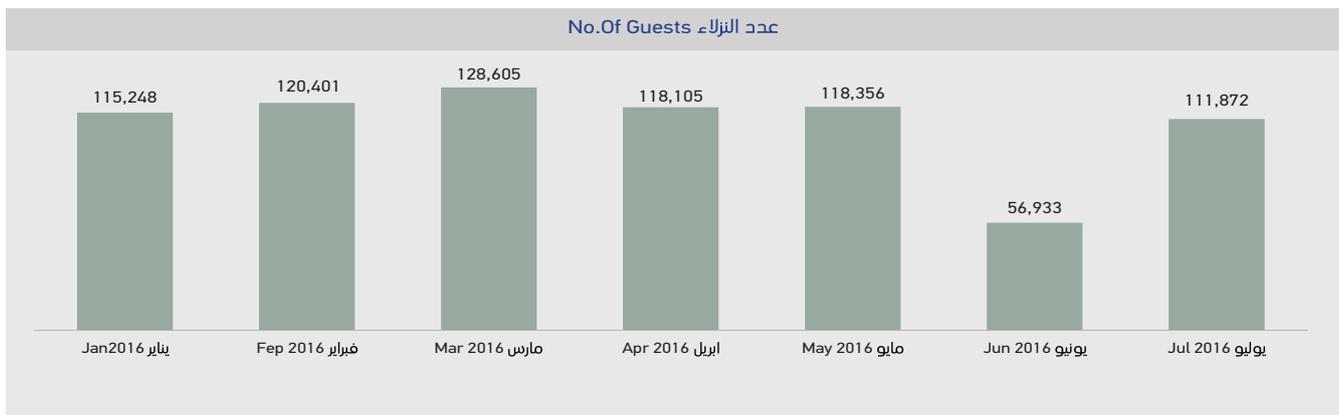
Item	نسبة التغير Changes % يناير - يوليو Jan - July (15\16)	الجملة - نهاية يوليو <sup>(1)</sup> Total (End - July) <sup>(1)</sup>		2016			2015	البيان
		2016	2015	يوليو July	يونيو June	مايو May		
No.Of Guests:								عدد النزلاء :
Omani	20.2	253,490	210,913	40,164	21,583	48,726	372,857	عمانيون
G.C.C.	12.8	85,558	75,875	26,632	4,473	14,622	162,907	خليجيون
Other Arab	1.5	33,235	32,752	5,755	2,831	4,868	61,422	عرب آخرون
Africans	2.3	4,227	4,130	530	384	633	6,865	أفارقة
Asians	6.1	93,818	88,444	17,354	10,248	15,828	158,008	آسيويون
Europeans	19.0	247,107	207,696	15,068	13,237	26,336	394,883	أوروبيون
Americans	10.5	29,310	26,521	4,098	2,373	4,002	46,135	أمريكيون
Oceanian	5.9	7,090	6,694	636	747	883	11,085	أوقيانوسيون
Not Stated	4.2	15,685	15,058	1,633	1,056	2,458	25,107	غير مبين
Total No. of Guests	15.2	<b>769,520</b>	<b>668,083</b>	<b>111,872</b>	<b>56,933</b>	<b>118,356</b>	<b>1,239,270</b>	إجمالي النزلاء
Revenue (000) R.O.	-10.1	98,563	109,627	10,084	6,281	12,989	193,827	الإيرادات (ألف) ريال عماني
Occupancy Rate (%)	-1.6	54.7	55.6	38.1	29.8	55.0	57.2	نسبة الإشغال(%)

1- Provisional

Source : National Centre For Statistics & Information

1- مبدئي

المصدر : المركز الوطني للإحصاء والمعلومات





## المؤشرات السنوية الرئيسية Major Annual Indicators

Item	UNIT	2015	2014	2013	الوحدة	البيان
<b>1- Social Indicators</b>						
<b>1- المؤشرات الاجتماعية</b>						
- Total Population <sup>(1)</sup>	No.(000)	4,159	3,993	3,855	العدد بالآلاف	- جملة السكان <sup>(1)</sup>
- Omani	No.(000)	2,345	2,261	2,172	العدد بالآلاف	عماني
- Expatriate	No.(000)	1,814	1,732	1,683	العدد بالآلاف	وافسد
- Crude Birth Rate	per 1000 Population (Omani)	34.1	33.9	33.8	لكل ألف من السكان العمانيين	- معدل المواليد الخام
- Crude Death Rate	per 1000 Population (Omani)	2.9	2.9	2.9	لكل ألف من السكان العمانيين	- معدل الوفيات الخام
- Infant Mortality Rate	per 1000 Live Births (Omani)	9.5	7.9	9.8	لكل ألف مولود حي (للعُمانيين)	- معدل وفيات الرضع
- Under 5 Mortality Rate	per 1000 Live Births (Omani)	11.4	9.7	11.8	لكل ألف مولود حي (للعُمانيين)	- معدل وفيات الأطفال أقل من 5 سنوات
- Total Fertility Rate	live births per women 15-49 years (Omani)	4.0	3.9	3.9	مولود حي لكل سيدة 15 - 49 سنة (للعُمانيين)	- معدل الخصوبة الكلي
- Life Expectancy at Birth (Omani)	Year	76.4	76.6	76.6	سنة	- العمر المتوقع عند الولادة (للعُمانيين)
- Males	Year	74.2	74.8	74.8	سنة	- ذكور
- Femals	Year	78.8	78.5	78.5	سنة	- إناث
- Civil Government Employees	No.	229,467	225,833	211,129	عدد	- موظفو الحكومة المدنيين
- Omanis Registered with The Public Authority for Social Insurance ( On - job)	No.	209,620	197,510	181,860	عدد	- العمانيين المسجلون في الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية (الذين على رأس عملهم)
- Expatriate Employees in the Private Sector <sup>(2)</sup>	No.	1,636,038	1,510,393	1,471,136	عدد	- العمالة الوافدة في القطاع الخاص <sup>(2)</sup>

1-Registered the Directorate General of Civil Status (Mid Year 2012 • 2013 • 2014)

2-Expatriate data refers to those who hold valid labour cards only (Data for private in 2013 & 2014 include perivate and family sectors)

(Equivalent DELS) & WLL Connections

Note :

-Health and Civil Services :- Labor data do not Include National Security & Ministry of Defence

- General Education Sector Data Include: Public , Private , International Schools & Special Education

1- المسجلين في الإدارة العامة للأحوال المدنية (منتصف عام 2013، 2014، 2015)

2- بيانات العمالة الوافدة تشير فقط إلى أولئك الذين يحملون بطاقة عمل سارية المفعول (بيانات القطاع الخاص في عام 2014 و 2015 تشمل القطاع الخاص والعائلي)

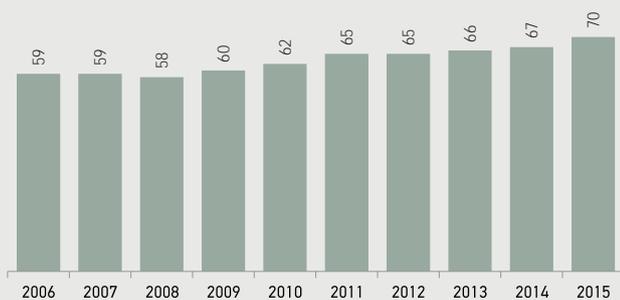
ملاحظة:

- بيانات العمالة في القطاع الحكومي وقطاع الصحة :- لا تشمل جهاز الأمن الداخلي ووزارة الدفاع

- بيانات قطاع التعليم العام يشمل : الحكومي و الخاص و المدارس الدولية و التربية الخاصة

عدد المستشفيات

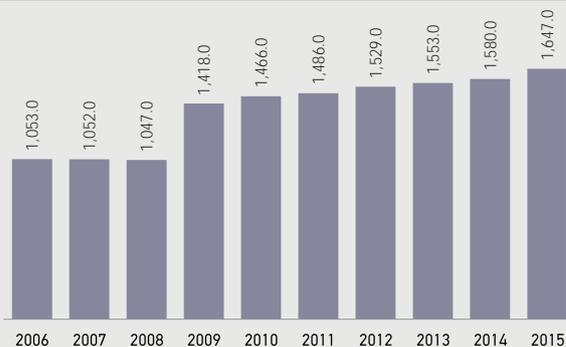
No. of Hospitals



المدارس في التعليم العام: الحكومي ، الخاص ، المدارس الدولية والتربية الخاصة

Schools in General Education: Government , Private , International

Schools & Special Education





## تابع - المؤشرات السنوية الرئيسية Contd. Major Annual Indicators

Item	Unit	2015	2014	2013	الوحدة	البيان
<b>2- Economic Indicators</b>						
<b>2- المؤشرات الاقتصادية</b>						
- Gross Domestic Product at Current Prices	Mn. R.O.	26,850.3 <sup>(3)</sup>	31,157.7	30,351.9	مليون ر.ع	- الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
- Gross National Income (GNI)	Mn. R.O.	25,960.3	29,486.7	29,107.9	مليون ر.ع	- الدخل القومي الإجمالي
- GNI per Capita	R.O.	6,242.0	7,385.0	7,551.0	ر.ع	- نصيب الفرد من إجمالي الدخل القومي
- Oil & Gas Revenue as a % of Total Government Revenue	%	78.7	84.3	85.7	%	- نسبة إيرادات النفط والغاز من إجمالي الإيرادات الحكومية
- Average Daily Production of Oil	(000) BBL.	981	944	942	ألف برميل	- متوسط الإنتاج اليومي من النفط
- Total Merchandise Exports	Mn. R.O.	13,404	20,463	21,697	مليون ر.ع	- إجمالي الصادرات السلعية
- Total Recorded Merchandise Imports	Mn. R.O.	11,123	11,268	13,201	مليون ر.ع	- إجمالي الواردات السلعية المسجلة
- Tourism share in GDP	%	2.8	2.2	2.1	%	- نسبة مساهمة السياحة في الناتج المحلي الإجمالي
<b>3- Infrastructure Indicators</b>						
<b>3- مؤشرات البنية الأساسية</b>						
- Hospitals	No.	70	67	66	عدد	- المستشفيات
- Hospital Beds	No.	6,468	6,322	6,148	عدد	- أسرة المستشفيات
- Health Centers (With Beds)	No.	65	72	69	عدد	- المراكز الصحية بأسرة
- Health Centers (Without Beds)	No.	117	108	103	عدد	- المراكز الصحية بدون أسرة
- Extended Health Centers	No.	23	23	23	عدد	- مجمعات صحية
- Schools	No.	1,647	1,580	1,553	عدد	- المدارس
- Students	No.	724,395	701,577	679,235	عدد	- الطلاب
- Teachers	No.	67,901	66,660	64,990	عدد	- المدرسين
- Classes	No.	27,952	26,392	25,646	عدد	- الفصول
- Asphalted Roads	Km	35,522	34,557	32,605	كم	- أطوال الطرق المعبدة
- Fixed Telephone Lines <sup>(4)</sup>	No.	434,932	375,196	351,411	عدد	- الخطوط الهاتفية الثابتة <sup>(4)</sup>
- Mobil Phone Postpaid	No.	585,166	528,698	495,703	عدد	- الهاتف المتنقل (الأجل الدفع)
- Prepaid mobile	No.	6,061,508	5,665,471	5,121,723	عدد	- الهاتف المتنقل المدفوع القيمة
- Total Internet Subscribers	No.	236,004	180,144	158,678	عدد	- إجمالي متلقي الإنترنت

3- Provisional

4- Includes public Telephone & Sahl & Fixed Post Paid & ISDN Channels

3- مبدئي

4- يشمل الهاتف العمومية وخدمة سهل مدفوع القيمة و الأجلة الدفع وقنوات الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة والخطوط اللاسلكية

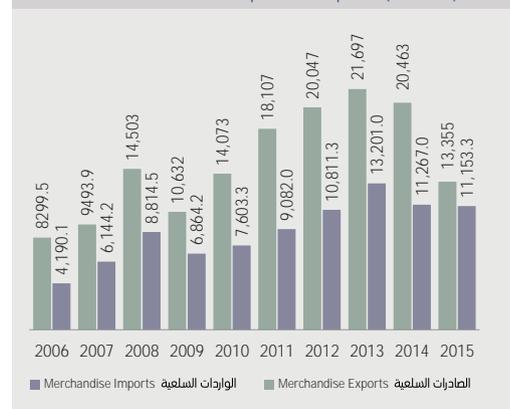
### الإيرادات والمصروفات الحكومية - مليون ريال عماني

Government Revenues and Expenditures (Mn. R.O)



### الصادرات والواردات السلعية - مليون ريال عماني

Merchandise Exports & Imports (Mn. R.O)



     @NCSIOman  +968 9145 9145  80076274  [www.ncsi.gov.om](http://www.ncsi.gov.om)

